

**Flora Americae Septentrionalis; or, a catalogue of the plants of North America ... together with their English names, the places where they grow, their different uses, and the authors who have described and figured them / By John Reinhold Forster.**

**Contributors**

Forster, Johann Reinhold, 1729-1798.

**Publication/Creation**

London : Sold by B. White & T. Davies, 1771.

**Persistent URL**

<https://wellcomecollection.org/works/u6skm4sk>

**License and attribution**

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.



Wellcome Collection  
183 Euston Road  
London NW1 2BE UK  
T +44 (0)20 7611 8722  
E [library@wellcomecollection.org](mailto:library@wellcomecollection.org)  
<https://wellcomecollection.org>

22953/p 52818

F L O R A  
Americæ Septentrionalis ;  
OR A  
C A T A L O G U E  
OF THE  
P L A N T S  
OF  
N O R T H A M E R I C A .

C O N T A I N I N G

An ENUMERATION of the known HERBS,  
SHRUBS, and TREES, many of which are but  
lately discovered ;

T O G E T H E R W I T H

Their ENGLISH NAMES, the PLACES where they grow,  
their different USES, and the AUTHORS who have de-  
scribed and figured them.

By JOHN REINHOLD FORSTER, F.A.S.

---

Rerum natura,——narratur,——ut plurimarum rerum aut rusticis vocabulis,  
aut externis, immo barbaris.——Præterea iter est, non trita auctoribus via,  
nec qua peregrinari animus est, Nemo apud nos, qui idem tentaverit ; nemo  
apud *externos*, qui unus omnia ea tractaverit. *PLIN. hist. nat. præm.*

---

L O N D O N :

Sold by B. WHITE, at Horace's Head, Fleet-street ; and by  
T. DAVIES, in Ruffel-street, Covent-garden.

MDCCLXXI.



52818





T O

DANIEL CHARLES SOLANDER, M.D.

Assistant Librarian to the British Musæum.

GIVE me leave to join in the congratulation of all the town, and I may say of every man of learning and taste in England, on your happy return from the glorious circumnavigation of our globe. Were not envy a passion beneath the scholar, the honest man, and the friend; I would call thus that discontent I feel, for not having shared the dangers and the pleasures with you in this expedition, which will fix a new epocha in Natural History, on account of the immense additional riches of that nature you and your noble-minded friend imported into England. Confined to a narrower sphere, by a thousand fatal accidents, I offer you at your arrival in England nothing new. Even this *North American Flora* is  
but



but a trifling Catalogue. The addition of a few English names is all the merit I can claim in this performance. Had I been happy enough to have your assistance in a work of this nature, it would have had a perfection it is now quite deprived of: it is therefore more in expectation to see your friendly and improving strictures on it, that I take the liberty of inscribing it to you, than with any other view.

May you long enjoy all that happiness which your superior merit and your excellent heart justly deserves; this will be always the most sincere and earnest wish of him who is, with the truest regard,

Your most affectionate friend,

and most faithful humble servant,

JOHN REINHOLD FORSTER.



---

---

T O T H E  
R E A D E R.

**T**H E S E few sheets are a mere Catalogue of plants. They might be thought of very little use, and even superfluous, after the publication of Dr. *Gronovius's Flora Virginica*: but my plan was to give to the English reader a short enumeration of the American plants with English names: At the same time I added some few plants which are but lately discovered, and were not known by Dr. *Gronovius*. The economical and medicinal uses of some plants are another addition.

Having published a Catalogue of North American animals, my friends thought an enumeration of plants executed in the same manner, would contribute much towards promoting the study of the natural history of North America, and this was my chief motive for publishing this performance, and to join it to the *Fauna Americae Septentrionalis*.

These



These two pamphlets together will make a kind of appendix to *Kalm's Travels*, which might be bound up with one of the volumes: and the frequent quotations of Dr. *Gronovius*, *Sloane* and *Catesby*, in this *Flora of North America*, shew evidently, that it can be considered as an Index to them, so far as they describe or represent *North American* plants.

The English names are a very laborious work, and it is evident that I found myself obliged to make many new ones. This proceeded not from the vanity of being equal to this task, but rather from necessity. I have however consulted thereupon the best authors; and the analogy of the German and Dutch dialects, both nearly related to the English.

The utility of these English names is greater than one is aware of at first sight. They enrich the language, and fix those vague denominations of plants which cause so great a confusion and dryness in the study of botany, a science already too much charged with names, and bring it more *à la portée* of every man who should like to know plants without learning the scientific names and the Latin language. How far I have succeeded in this attempt I leave to the enlightened public to judge of.

*In magnis voluisse sat est.*

In



In the Catalogue of North American animals are some omitted, and some discovered since the publication that pamphlet, and I therefore found it most convenient to put them here by way of supplement.

- Page 6. Sect. 11. before II. Sheep put Penn. Syn.  
 Ox. American. Eur. Quad. No. 6.
8. Genus II. Falcon before Bald  
 Eagle,  
 Golden Eagle. F. chrysaëtos. Boffu I. p. 288.
10. Genus XIII. Creeper, add C. I. 61.  
 after common,  
 Pine Certhia pinus.
- Ibid. Before Genus XV. Turkey  
 BUSTARD, common, otis tarda Boffu I. p. 94.
18. Among the Snakes,  
 Eggeater. Coluber ovivorus
22. Before Genus XXXII.  
 Trout, Infert
- LEATHERFISH Tang Teuthis hepatus. C. II. 10.
- Ibid. Before Genus XXXIII. PIKE.  
 Add
- WHIPTAIL forked Fistularia tabaccaria C. II. 17.
23. Before Genus XXXVIII.  
 Polyneme.
- FLYING FISH. Common Exocoetus  
 volitans. Kalm.
- Round evolans. C. II. 8.
- Ibid. At the bottom of the page  
 Scarabæus Lanius Drury t. 33. f. 8.
- Page



Page 27. Among the Cerambyces.

Cerambyx irroratus Drury t. 41. f. 3.

Ibid. Genus XXVIII. CAMEL-

CRICKET Mantis, add,

Mantis Gongylodes. Drury t. 50. f. 2.

28. Before Genus XXX.

Gryllus tataricus Drury. t. 49. f. 2.

30. Under Genus XXXIX. Dra-  
gon-fly.

Libellula Virgo γ Drury t. 48. f. 2.

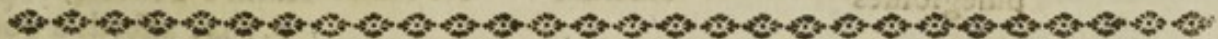
Ibid. After Genus XLIII. put

ANT-LION, Myrmeleon Formicalyn. Drury t. 46. f. 4.



A  
C A T A L O G U E  
O F T H E  
Known PLANTS, SHRUBS, and TREES  
in NORTH AMERICA.

Collected from the various WRITERS on that Subject.



C L A S S I S I.  
M O N A N D R I A.

M O N O G Y N I A.

| <i>Linnaean Names.</i> | <i>English Names.</i>            | <i>Places.</i> | <i>Authors &amp; Observations.</i> |
|------------------------|----------------------------------|----------------|------------------------------------|
| <b>C</b> ANNA glauca   | Indian shot                      | Carolina       | Dill. elth. t. 59. f. 69.          |
| CINNA arundinacea      | Canada grafs                     | Canada         |                                    |
| SALICORNIA Virgin.     | Kelp, or Jointed glaſs-<br>[wort | Virginia       |                                    |
| CALLITRICHE verna      | Star-graſs                       | Ibid.          | Gron. Fl. Virg. 143.               |

C L A S S I S II.  
D I A N D R I A.

M O N O G Y N I A.

|                   |                       |  |
|-------------------|-----------------------|--|
| OLEA Americana    | American olive        | Car. Flor. Cateſb. i. 61. purple-<br>berried bay |
| CHIONANTHUS Virg. | Fringe-tree           | N. Amer. Cat. i. 68.                             |
| CIRCÆA Canadensis | Enchanters nightſhade | N. Amer.   |



|             |               |                 |               |  |
|-------------|---------------|-----------------|---------------|--|
| VERONICA    | Virginica     | Speedwell       | Virginian     | Virginia   |
|             | ferpyllifolia |                 | thymeleav'd   | N. Amer.   |
|             | beccabunga    |                 | brooklime     | Ibid.  |
|             | arvensis      |                 | field         | Ibid.  |
|             | Marilandica   |                 | Maryland      | Ibid.  |
| DIANTHERA   | Americ.       | Bastard         | hedge-hyssop  | Virg. Flor. Pluk. amalth. t. 423. f. 5   |
| GRATIOLA    | Virginian.    | Hedge-hyssop    | Virgin.       | Virginia   |
| UTRICULARIA | vulg.         | Water-milfoil,  | comm.         | Ibid.  |
|             | fubulata      |                 | fubulated     | N. Amer.   |
|             | gibba         |                 | gibbous       | N. Amer.   |
| VERBENA     | orubica       | Vervain,        | orubian       | Isle of A-<br>rabua or<br>Oruba  |
|             | nodiflora     |                 | jointed       | Virginia   |
|             | hastata       |                 | hastated      | N. Amer.   |
|             | Carolina      |                 | Carolina      | N. Amer.   |
|             | urticifolia   |                 | nettle-leav'd | N. Amer.   |
|             | spuria        |                 | spurious      | N. Amer.   |
| LYCOPUS     | Virginicus    | Water-horehound | Vir.          | Virginia   |
| CUNILA      | mariana       | Penny-royal,    | Virgin.       | Virginia   |
|             | pulegioides   |                 | officinal     | N. Amer. Kalm's Travels, vol. i.<br>p. 194. affords a good<br>pectoral and sudorific<br>medicine when infu-<br>sed like tea. |

|             |             |               |  |
|-------------|-------------|---------------|--|
| MONARDA     | fistulosa   |               | Canada   |
|             | didyma      |               | N. York &<br>Penfylv.  |
|             | clinopodia  |               | Virginia   |
|             | punctata    |               | Virginia   |
|             | ciliata     |               | Virginia   |
| SALVIA      | lyrata      | Sage, lyrated | Virginia   |
|             | urticifolia | nettle-leav'd | S. of No.<br>Amer.   |
|             | verbenaca   | finuated      | Virginia   |
| COLLINSONIA | Canadensis  | Horse-weed    | Penfyl. &<br>Virginia Kalm's Travels, vol. i.<br>p. 197. is strong scent-<br>ed, used as a cure for<br>rheumatic disorders;<br>by an Indian against<br>the bite of the rattle-<br>snake. |



## C L A S S I S III.

## T R I A N D R I A.

## M O N O G Y N I A.

VALERIANA locusta: § Valerian, corn-sallad Maryland

MELOTHRIA pendula Small creeping cucum-N. Amer.  
ber

IRIS versicolor Flower de luce, mottled Pens.&Vir

Virginica Virginian Virginia

verna vernal Virginia

COMMELINA commu-Day-flower, common N. Amer.  
nis

erecta upright Virginia

Virginica Virginian Virginia

XYRIS indica N. Amer. Raj. hist. pl. 2. p. 1318.

Its juice cures tetters  
and other cutaneous  
disorders.

SCHOENUS coloratus Cyperus rush, spotted Virginia

glomeratus globose Virginia

CYPERUS odoratus Cyperus, sweet-scented N. Amer.

compressus compressed N. Amer.

strigosus strigose Virginia

alternifolius tall Virginia

Linn. Sp. plant. p. 63.  
n. 4. Schoenus spa-  
thaceus.

SCIRPUS palustris Rush-grafs, marsh Canada

capitatus globose Virginia

capillaris dwarf Virginia

mucronatus mucronated Virginia

echinatus echinated N. Amer.

retrofractus Virginia

spadiceus brown Virginia

ERIOPHORUM Virgin. Cotton grafs, Virgin. Virginia

cyperinum yellow N. Amer.

Kalm's Trav. iii. p. 83.

## D I G Y N I A.

PHALARIS oryzoides Canary grafs, Americ. Virginia

PANICUM glaucum Panic grafs, rough- N. Amer.  
feeded

Italicum hirsute Virginia

crus galli Virginia



|                       |                                |           |  |
|-----------------------|--------------------------------|-----------|--|
| PANICUM sanguinale    | Panic grafs, purple            | N. Amer.  |  |
| filiforme             | flender                        | N. Amer.  | Kalm.  |
| dichotomum            | dichotomous                    | Virginia  |  |
| clandestin.           | sheathed                       | Penfylva. | Kalm.  |
| capillare             | capillaceous                   | Virginia  |  |
| latifolium            | broad leaved                   | Virginia  | Gron. fl. virg. 11. ?<br>Panicum panicula-<br>tum, floribus muticis.<br>Pluk. alm. 176. t. 92.<br>f. 7.            |
| virgatum              | virgated                       | Virginia  |  |
| AGROSTIS Virginica    | Bent grafs, Virginian          | Virginia  | An eadem cum <i>Uniola</i><br><i>spicata</i> , Linn. ?   |
| MELICA altissima      | Melic grafs, tall              | N. Amer.  |  |
| POA angustifolia      | Meadow grafs, narrow<br>leaved | Canada    | Kalm's Travels, vol. iii.<br>p. 156.   |
| compressa             | compressed                     | N. Amer.  | Gron. fl. virg. 13. Poa<br>panicula diffusa an-<br>gulis rectis, spiculis<br>obtusis culmo obli-<br>quo compresso. |
| capillaris            | capillaceous                   | Canada    | Kalm's Trav. iii. p. 66.   |
| BRIZA eragrostis      | Quaking grafs                  | Virginia  |  |
| UNIOLA paniculata     | Spike grafs, panicula-<br>ted  | Carolina  | Sea-side oats. Catesb.<br>i. p. 32. t. 32.   |
| spicata               | eared                          | N. Amer.  | Confer. Agrostis Vir-<br>ginica, Linn.   |
| [des                  |                                |           |  |
| DACTYLIS cynosuroides | Cock's foot grafs              | N. Amer.  |  |
| CYNOSURUS Ægyptius    | Dog's tail grafs               | Virginia  | Gron. fl. virg. 14.  |
| BROMUS purgans        | Brome grafs, purging           | Canada    | Kalm.  |
| ciliatus              | ciliated                       | Ibid.     | Kalm.  |
| STIPA avenacea        | Feather-grafs                  | Virginia  |  |
| AVENA Penfylvanica    | Oats, Penfylvanian             | Penfylv.  | Kalm.  |
| spicata               | eared                          | Ibid.     |  |
| ARUNDO phragmitis     | Reed, common                   | Virginia  |  |
| arenaria              | land                           | N. Amer.  | Kalm's Travels, vol. iii.<br>p. 210.   |
| ELYMUS arenarius      | Lyme grafs, sea                | Canada    | Kalm's Trav. vol. iii.<br>p. 210.  |
| Philadelph.           | Penfylvanian                   | Penfylv.  |  |
| Canadensis            | Canadian                       | Canada    | Kalm.  |
| Virginicus            | Virginian                      | Virginia  | Gron. flor. virg. 15.<br>Gramen spicatum fe-<br>calinum.   |
| hystrix               | bearded                        | Virginia  |  |
| HORDEUM jubatum       | Barley, Canada                 | Canada    | Kalm.  |



## TRIGYNIA.

|                      |                               |                                      |
|----------------------|-------------------------------|--------------------------------------|
| ERIOCAULON decan-    |                               | N. Amer. Phil. Transf. vol. lvii. t. |
| gulare               |                               |                                      |
| PROSERPINACA palu-   |                               | Virginia                             |
| stris                |                               |                                      |
| HOLOSTEUM succu-     | American chick-weed, N. York  |                                      |
| lentum               | fucculent                     |                                      |
| MOLLUGO verticillata | Indian chick - weed, Virginia |                                      |
|                      | verticillated                 |                                      |
| QUERIA Canadensis    |                               | N. Amer.                             |
| LECHEA minor         |                               | Canada                               |
| major                |                               | Ibid.                                |

## CLASSIS IV.

## TETRANDRIA.

## MONOGYNIA.

|                    |                      |                                   |
|--------------------|----------------------|-----------------------------------|
| CEPHALANTHUS oc-   | Button wood          | N. Amer.                          |
| cidentalis         |                      |                                   |
| DIPSACUS fullonum  | Teazel, Fuller's     | Virginia                          |
| SPERMACOCE tenuior | Button weed, annual  | Carolina                          |
| DIODIA Virginiana  |                      | Virginia                          |
| HOUSTONIA cœrulea  |                      | Ibid.                             |
| purpurea           |                      | Ibid.                             |
| GALIAM bermudense  | Lady's bedstraw Ber- | Ibid.                             |
|                    | mudian               | Virg. Ber.                        |
| trifidum           | trifid               | Canada Kalm                       |
| tinctorium         | dyers                | N. Amer. Kalm's Trav. III. p. 14. |
| uliginosum         | marshy               | North A-Gron. fl. virg 18? A-     |
|                    |                      | merica? parine floribus albis,    |
|                    |                      | caule quadrato infir-             |
|                    |                      | mo, foliis ad singu-              |
|                    |                      | la genicula quatuor,              |
|                    |                      | fructu rotundo gla-               |
|                    |                      | bro lucido?                       |
| CATESBÆA spinosa   | Lilly thorn          | Bahama Catesb. II. t. 100.        |
|                    |                      | Islands                           |
| MITCHELLA repens   |                      | N. Amer. Catesb. I. 20            |
| CALLICARPA Ame-    |                      | S. Provin- Catesb. II. 47         |
| ricana             |                      | ces of N.                         |
|                    |                      | America                           |



# 6 CATALOGUE of PLANTS, &c.

|             |                    |                                 |            |   |
|-------------|--------------------|---------------------------------|------------|---|
| POLYPREMUM  | pro-               | Carolina flax                   | Virg. Car. | Gron. fl. virg. p. 19.  |
|             | cumbens            |                                 |            | <i>Polypremum</i>   |
| PLANTAGO    | major              | Plaintain, greater              | Virginia   | Gron. fl. virg. p. 19.  |
|             |                    |                                 |            | <i>Plantago foliis ovatis.</i>  |
|             | Virginica          | Virginian                       | Virginia   |   |
|             | lanceolata $\beta$ | lanceolated                     | Virginia   | Gron. fl. virg. p. 19.  |
|             |                    |                                 |            | <i>Plantago, angustifolia glabra, cauliculis longis infirmis, spicis brevibus, staminibus plurimis extantibus?</i>  |
| SANGUISORBA | media              | Wild burnet, cylindric          | Canada     |   |
|             | Canadensis         | Canadian                        | Canada     |   |
| CORNUS      | Florida            | Dogwood, florid                 | Virginia   | Catesb. I. t. 27.   |
|             | fanguinea          | swamp                           | N. Amer.   | An Gron. fl. virg. 20?  |
|             |                    |                                 |            | <i>Cornus foemina floribus candidissimis umbellatim dispositis, baccis coeruleo viridibus, officulo duro, compresso biloculari?</i>   |
|             | alba               | white                           | Canada     |   |
|             | Canadensis         | herbaceous                      | Canada     |   |
| PTELEA      | trifoliata         | Shrub trefoil                   | Virginia   | Gron. fl. virg. 20.   |
|             | viscosa            | Bermudian broom                 | Berm. Ile  | Pluk. alm. 43. t. 141. f. 1   |
| LUDVIGIA    | alternifolia       | Bastard loose strife, virginian | Virginia   |   |
|             | repens? N. S.      | creeping                        | Virginia   | Gron. fl. virg. 20.   |
|             |                    |                                 |            | <i>Ludwigia caule repente, foliis obverse ovatis petiolatis. Clayt. n. 775. Ludwigia parva aquatica repens; caule succulento glabro rubente: floribus ex alis foliorum egressis, dilute luteis, tetrapetalis, fugacissimis, vix conspicuis; foliis rubentibus, venosis, glabris lucidis, ad finem rotundis, exadverso binis: vasculo folioso in quatuor loculamenta diviso.</i> |
| OLDENLANDIA | uni-               |                                 | Virginia   |   |
|             | flora              |                                 |            |   |
| AMMANIA     | ramosior           |                                 | Virginia   |   |
| ISNARDIA    | palustris          |                                 | Virginia   |   |



DORSTENIA contray-Contrayerva  
erva

MENANDRA Gronovii  
N. S.

ternata N. S.

Louifian.?

N. Spain

Virginia Gron. fl. virg. 20.  
Menandra, ramis al-  
ternis.

Virginia Gron. fl. virg. 21.  
Menandra ramis ter-  
nis.

## D I G Y N I A.

APHANES arvensis Parsley Piert

HAMAMELIS Virgi-Witch hazel  
nica

CUSCUTA Americana Dodder, American

Virginia

Virginia Catesb. app. t. 2.

Virginia

## T E T R A G N I A.

ILEX Aquifolium  
Castine

Holly, common  
Dahoon

Virginia

Carolina Catesb. I. t. 31. an.  
Gron. fl. virg. p.  
222. Ilex maritima  
ramosa, foliis non fi-  
nuatis.

POTAMOGETON na-Pondweed, floating  
tans,  $\beta$

Virginia

lucens  
pectinatum?

shining  
pectinated

Virginia

Gron. fl. virg. 23.  
Gron. fl. virg. 23. Po-  
tamogeton foliis lon-  
gissimis gramineis.

rotundifoli-  
um N. S.

round leaved

Virginia

Gron. fl. virg. 23. Po-  
tamogeton foliis sub-  
rotundis.

oblongifoli-  
um N. S.

foetid

Virginia

Gron. fl. virg. 23. Po-  
tamogeton foliis ob-  
longis.

RUPPIA maritima

Virginia

Gron. fl. virg. 23.

SAGINA procumbens Spring chick - weed,  
creeping

Virginia

Gron. fl. virg. 23.

Virginica

Virginian

Virginia







|                       |                               |                   |   |
|-----------------------|-------------------------------|-------------------|---|
| AZALEA nudiflora      | Upright honey-suckle          | Virginia          | Kalm's Trav. II. p. 169.  |
| viscosa               | viscid                        | Virginia          | Catesb. I. p. 57. t. 57.  |
| PHLOX paniculata      | Bastard Lychnis, paniculata   | N. Amer.          | P. Collinson.   |
| maculata              | spotted                       | N. Amer.          | Kalm's Trav. II. 222.   |
|                       |                               | N. York           |   |
| pilosa                | hairy                         | Virginia          | Pluk. alm. 133.   |
| Carolina              | Caroline                      | Carolina          |   |
| glaberrima            | smooth                        | Virg. New         | Kalm's Trav. II. 222.   |
|                       |                               | York              |   |
| divaricata            | divaricated                   | Virginia          |   |
| ovata                 | oval leaved                   | Ibid.             |   |
| subulata              | subulated                     | Ibid.             |   |
| setacea               | setaceous                     | Ibid.             |   |
| CONVOLVULUS arvensis  | Bindweed, field               | Ibid.             | Gron. fl. virg. 27.   |
| panduratus            | pandurated                    | Ibid.             |   |
| Carolinus             | Caroline                      | Carolina          |   |
| purpureus             | purple                        | N. Amer.          |   |
| Batatas               | potatoe                       | Carolina          | Catesb. II. t. 60.  |
| repens                | creeping                      | N. Amer.          |   |
| spithameus            | dwarf                         | N. Amer.          |   |
| Jalapa                | True jalap                    | Louisiana         | M. Boffu Mill. dict. n. <sup>32</sup> .   |
| IPOMOEA Carolina      | Jasmine bindweed, purple      | Carolina          | Catesb. II. t. 91.  |
| lacunosa              |                               | Virg. Car.        |   |
| tamnifolia            |                               | Carolina          |   |
| POLEMONIUM reptans    | Jacob's ladder, creeping      | Virginia          |   |
| rubrum                | red                           | Carolina          | Jussieu.  |
| dubium                | dubious                       | Virginia          |   |
| CAMPANULA Ameri-      | Bellflower, American          | Pennylv.          |   |
| cana                  |                               |                   |   |
| perfoliata            | perfoliated                   | Virginia          |   |
| SAMOLUS valerandi     | Water Pimpernel, round leaved | N. Amer.          |   |
| LONICERA sempervirens | Honeysuckle ever-green        | South of N. Amer. |   |
| Symphoricarpos        | St. Peter's                   | Car. Virg.        | Its root pounded and taken in a moderate dose is an infallible remedy against intermittent fevers. Clayt. |
| Diervilla             | Dierville's                   | N. York           |   |
|                       |                               | Nov. Sco.         |   |
| TRIOSTEUM perfoliatum | Fever-root, Cinquefoil        | N. Amer.          | In Pennsylvania it is called <i>Gentian</i> . Clayt.  |



|                         |                       |                                     |   |
|-------------------------|-----------------------|-------------------------------------|---|
| TRIOSTEUM angustifolium | narrow leaved         | Virginia                            |   |
| CONOCARPUS erecta       | Button tree           | Berm. Isl.                          | Catesb. II. t. 33.  |
| KUHNIA eupatorioides    |                       | Pensylv.                            |   |
| ELLISIA Nyctelea        | Ellisia               | Virginia                            | Polemonium Nyctelea<br>Sp. 1. p. 231.   |
| VERBASCUM Thapsus       | Mullein, great yellow | Ibid.                               |   |
| Blattaria               | annual                | Ibid.                               | Gron. fl. virg. 31.<br>Verbascum fol. incanis maximum odoratum, floribus luteis & albis a recte cauli adhaerentibus & foliis multis angustis inter flores emanantibus.<br>Moris. hist. 2. p. 485. |
| DATURA stramonium       | Thorn apple, common   | N. Amer.                            |   |
| varietas flore caeruleo |                       | Virginia                            | Gron. fl. virg. 32.   |
| NICOTIANA Tabacum       | Tobacco, sessile      | N. Amer.                            |   |
| rustica                 | petiolated            | Ibid.                               |   |
| PHYSALIS viscosa        | Winter cherry viscid  | Virginia                            |   |
| Pensylvanica            | Pensylvania           | Virginia                            |   |
| Pruinosa                |                       | Pensylv.                            |   |
|                         |                       | Virginia                            | Gron. fl. virg. 32. Physalis foliis ovatis amplis mollibus acute sinuatis nonnihil viscosis odoratis Clayt. n. 787. Dill. elth. p. 10. t. 9. f. 9.  |
| SOLANUM nigrum          | Night shade, black    | Virginia                            |   |
| mammosum                |                       | Ibid.                               |   |
| Virginianum             | Virginian             | N. Amer.                            |   |
| Indicum ?               | Indian                | New Sp.                             | Pluk. alm. 350. t. 225. f. 6.   |
| Carolinense             | Caroline              | Carolina                            |   |
| Bahamense               | Bahama                | Isle of Providence,                 | Gron. fl. virg. p. 32. Clayt. n. 862.   |
|                         |                       | one of the Bahamas, and in Virginia |   |
| CHIRONIA campanulata    |                       | Canada                              | Kalm  |
| angularis               |                       | Virginia                            | Kalm  |
| CORDIA Sebestena        | Sebesten              | Carolina                            | Catesb. II. t. 91.  |



|                |                |                      |             |   |
|----------------|----------------|----------------------|-------------|---|
| SIDEROXYLON    | lyci-<br>odes  | Ironwood lanceolated | Canada      |   |
|                | decandrum      | elliptic             | N. Amer.    |   |
|                | tenax          | tough                | Carolina    | D. Garden   |
| RHAMNUS        | volubilis,     | Buckthorn Sup. Jack. | N. Amer.    | This species has lately been described and found to be a <i>Rhamnus</i> ; it is not yet in Linnæus's works. |
|                | N. S.          |                      |             | The practice of making sticks of this tree; is so well known, that it is scarce worth mentioning.           |
| CEANOTHUS      | Ameri-         | New Jersey Tea, com- | N. Amer.    |   |
|                | canus          | mon.                 |             |   |
| CELASTRUS      | bullatus       | Staff tree, elegant  | Virginia    |   |
|                | scandens       | twining              | Ca. Virg.   |   |
|                | myrtifolius    | myrtle leav-         | Virginia    |   |
|                |                | ed                   |             |   |
| EVONYMUS       | Ameri-         | Spindle tree, Ameri- | Virginia    |   |
|                | canus          | can                  |             |   |
| CYRILLA        | racemiflora    |                      | Carolina    | D. Garden.  |
| ITEA           | Virginica      |                      | Virginia    |   |
| GALAX          | aphylla        |                      | Virginia    |   |
| RIBES          | Grossularia    | Gooseberry, common   | Virginia    | Gron. fl. virg. 34.   |
|                | nigrum $\beta$ | Currant, black       | Pensylv.    |   |
|                | oxyacantho-    | Gooseberry, hawthorn | Canada      |   |
|                | ides           | like                 |             |   |
|                | Cynosbati      | Canadian             | Canada      | Kalm  |
| HEDERA         | quinquefolia   | Ivy, American        | Can. Virg   |   |
| VITIS          | vinifera?      | Vine, Noah's         | Virginia?   | Linn.?  |
|                | labrusca       | woolly               | N. Amer.    | Gron. fl. virg. 34.   |
|                | vulpina        | fox-grape            | Ibid.       | Gron. fl. virg. 34.   |
|                | arborea        | arborescent          | Virg. Car.  | Gron. fl. virg. 35.   |
| CLAYTONIA      | virginica      |                      | Virginia    |   |
| ACHYRANTHES    | di-            |                      | Ibid.       | Linn. Mantiss. pl. p. 51.   |
|                | chotoma        |                      |             |   |
| CELOSIA        | paniculata?    | Cock's-comb, panicu- | Ibid.?      | Gron. fl. virg. 35.?  |
|                |                | lated                |             | <i>Celosia foliis lanceolato ovatis panicula diffusa filiformi?</i>   |
| GLAUX          | maritima       | Sea milkwort         | Canada      | Kalm's Trav. iii. 201.  |
| THESIUM        | umbellatum     |                      | Pens. Virg  | Kalm.   |
| VINCA          | lutea          | Periwinkle, yellow   | Carolina    | Catesb. ii. t. 53.  |
| PLUMERIA       | obtusa         | Tree-jasmine, obtuse | Baha. Isles | Catesb. ii. t. 93.  |
|                | rubra?         | red                  | Ibid.?      | Catesb. ii. t. 92.  |
| ECHITES        | umbellata      |                      | Baha. Isles | Catesb. i. t. 58.   |
| TABERNÆMONTANA | amsonia        |                      | Virginia    |   |



## DIGYNIA.

|             |                |                        |                     |   |
|-------------|----------------|------------------------|---------------------|---|
| CYNANCHUM   | subero-        | Bastard dog's-bane     | Virginia            |   |
|             | fum            |                        |                     |   |
| APOCYNUM    | androsa-       | Dog's-bane, oval       | Canada,             | Kalm's Trav. iii. p. 26.  |
|             | mifolium       |                        | N. York             |   |
|             | cannabinum     | Indian hemp            | Pensylv. & Virginia | Kalm, i. p. 13. & ii. p. 131. Used instead of hemp.   |
| ASCLEPIAS   | variegata      | Swallow-wort, spotted  | N. Amer.            | Gron. fl. virg. 38. ?<br>Asclepias caule erecto simplici maculato fol. lanceolato --- oblongis, glabris, subtus pallidis                |
|             | fyriaca        | fyrian                 | Vir. Can.           | Kalm's Trav. iii. p. 28.  |
|             | purpurascens   | purple                 | Carolina            | Gron. fl. virg. 38. ?<br>Asclepias caule erecto ramoso, fol. lanceolatis integerrimis oppositis, umbella erecta terminali.              |
|             | amœna          | beautiful              | N. Amer.            | Gron. fl. virg. 37. ?<br>Asclepias erecta non ramosa, fol. oblongis glabris acuminatis.   |
|             | nivea          | white                  | Virginia            |   |
|             | incarnata      | bloody                 | Ibid.               |   |
|             | tuberosa       | orange                 | N. Amer.            |   |
|             | decumbens      | decumbent              | Virginia            |   |
|             | verticillata   | verticillated          | Ibid.               |   |
|             | rubra          | red                    | Ibid.               |   |
| CHENOPodium | Bo-            | Goose-foot, sagittated | Ibid.               | Gron. fl. virg. 38.   |
|             | nus            |                        |                     |   |
|             | Henricus       |                        |                     |   |
|             | album          | white                  | Ibid.               | Kalm's Trav. i. p. 118.   |
|             | rubrum ?       | red                    | Ibid.               | Gron. fl. virg. 39. Chenopodium caule rubente, striato foliis amplis triangularibus ferratis.   |
|             | ambrosioides   | sweet-scented          | S. of N. Amer.      | Linn.   |
|             | anthelminticum | worm                   | Pensylva.           | Kalm's Trav. i. p. 163. & Gron. fl. virg. 39. Botrys præalta frutescens foliis longis laciniatis. Its seeds kill the worms. Kalm. Clay. |
|             | aristatum      | bristly                | Virginia            |   |



|             |                                |                       |                    |  |
|-------------|--------------------------------|-----------------------|--------------------|--|
| SALSOLA     | Tragus                         | Glass-wort            | Virginia           | Gron. fl. virg. 38.  |
|             | rofacea?                       | rofaceous             | Ibid.              | Gron. fl. virg. 38.  |
|             |                                |                       |                    | Kali spinosum, foliis brevioribus caulibus rubris? <i>Clayt.</i>   |
|             | Soda                           | Soda                  | E. Florida         | Stork's Florida.   |
| ULMUS       | Americana                      | Elm, American         | N. Amer.           | Kalm's Trav. i. 67. & ii. 298.   |
|             | procerior foliis angustioribus |                       |                    | Clayt. Gron. fl. virg. 39. varietas præcedentis?   |
| HEUCHERA    | american.                      |                       | Virginia           |  |
| SWERTIA     | difformis                      | Nectar-gentian, virg. | Ibid.              | A specific against the bite of a mad dog.  |
|             | corniculata                    | horned                | Canada             | Kalm.  |
| GENTIANA    | saponaria                      | Gentian, soapwort     | Virginia           | Catesb. i. t. 70.  |
|             | villosa                        | hoary                 | Ibid.              |  |
|             | centaurium                     | less. centaury        | Ibid.              | Gron. fl. virg. 40.  |
|             | quinquefolia                   | penfylvanian          | Penfylv.           | Kalm.  |
|             | lutea                          | yellow                | Virginia           | Kalm's Trav. i. p. 138.  |
|             | ciliata                        | ciliated              | Canada             |  |
| ERYNGIUM    | foetidum                       | Sea-holly, foetid     | Virginia           |  |
|             | aquaticum                      | aquatic               | Ibid.              |  |
| HYDROCOTYLE | vulg.                          | Water-navelwort, com. | Ibid.              | Gron. fl. virg. 41.  |
|             | umbellata                      | umbelliferous         | Ibid.              |  |
|             | americana                      | American              | N. Amer.           |  |
| SANICULA    | Europæa?                       | Sanicle, common       | Ibid.?             | Linn. Sp. pl. p. 339.  |
|             | Canadensis                     | Canada                | Canada             |  |
|             | Marilandica                    | Black snake-root      | Virgin. & Maryland |  |
| TORDYLIUM   | anthriscus                     | Hedge-parsley         | Virginia?          | Gron. fl. virg. 42.?   |
| DAUCUS      | carota                         | Carrot, common        | Ibid.              | Gron. fl. virg. 42.  |
| FERULA      | Canadensis                     | Belly-ach root?       | Virginia, Canada   | Gron. fl. virg. 43. Angelica foliis æqualibus ovatis inciso-ferratis.  |
| LIGUSTICUM  | Scoti-cum                      | Lovage                | Ibid.              |  |
| ANGELICA    | atropurp.                      | Angelica, purple      | Canada             |  |
|             | syvestris                      | common                | Virginia           |  |
|             | lucida                         | Belly-ach root        | Canada             | Gron. fl. virg. 43.  |
|             |                                |                       |                    | Angelica foliis æqualibus ovatis inciso-ferratis. This seems to be entirely the same with the <i>Ferula Canadensis</i> , Linn. |



|                           |                       |          |                               |
|---------------------------|-----------------------|----------|-------------------------------|
| <i>Sium rigidius</i>      | Water-parfnep, Amer.  | Virginia |                               |
| <i>Sison Canadense</i>    |                       | Canada   | Kalm's Trav. iii. 27.         |
| <i>Cicuta bulbifera</i>   | Water-hemlock, bulb.  | Canada,  | Gron. fl. virg. 42. Am-       |
|                           |                       | Virginia | mi.                           |
| <i>maculata</i>           | spotted               | Virginia |                               |
| <i>Scandix procumbens</i> | Wild chervil, Virgin. | Ibid.    |                               |
| <i>Chærophylum ar-</i>    | Chervil, shrubby      | Ibid.    |                               |
| <i>borefcens</i>          |                       |          |                               |
| <i>Thapsia trifoliata</i> |                       | Ibid.    | Gron. fl. virg. 43.           |
|                           |                       |          | <i>Sium folio infimo cor-</i> |
|                           |                       |          | <i>dato, caulinis terna-</i>  |
| <i>Smyrniium aureum</i>   | Alexanders, golden    | N. Amer. | <i>tis omnibus crenatis.</i>  |
| <i>integerrimum</i>       | columbine-            | Virginia |                               |
|                           | leaved                |          |                               |

## T R I G Y N I A

|                            |                       |            |                                |
|----------------------------|-----------------------|------------|--------------------------------|
| <i>Rhus glabra</i>         | Sumach, smooth        | N. Amer.   | Catesb. app. t. 4.             |
| <i>vernix</i>              | poison-wood           | Ibid.      | Kalm's Trav. i. p. 77.         |
| <i>copallinum</i>          | copal tree            | Virg. Flo. |                                |
| <i>radicans</i>            | poison-oak            | N. Amer.   | Kalm's Trav. i. p. 177.        |
| <i>toxicodendron</i>       | ivy-leaved            | Ibid.      |                                |
| <i>typhina</i>             | virginian             | Virginia   |                                |
| <i>Viburnum nudum</i>      | Viburnum, naked       | Ibid.      |                                |
| <i>prunifolium</i>         | prune-leaved          | Ib. & Can. |                                |
| <i>dentatum</i>            | denticulated          | Vir. Can.  | Kalm's Trav. iii. p. 162.      |
| <i>acerifolium</i>         | maple leaved          | Ibid.      | Gron. fl. virg. 47. fo-        |
|                            |                       |            | <i>liis trilobis dentatis.</i> |
| <i>lentago</i>             | marginated            | Canada     | Kalm.                          |
| <i>caffinoides</i>         | bastard caf-          | N. Amer.   | Gron. fl. virg. 46. Caf-       |
|                            | fine                  |            | fine.                          |
| <i>lantana ?</i>           | mealy                 | Virginia   | Gron. fl. virg. 46. ? Vi-      |
|                            |                       |            | <i>burnum fol. cordato-</i>    |
|                            |                       |            | <i>orbiculatis, glabris</i>    |
|                            |                       |            | <i>ferrato plicatis ?</i>      |
| <i>Sambucus canadensis</i> | Elder, american       | N. Amer.   | Kalm's Trav. i. p. 66.         |
|                            |                       |            | & ii. p. 283.                  |
| <i>nigra</i>               | black                 | N. Amer.   | Gron. fl. virg. 47.            |
| <i>Staphylea trifolia</i>  | Bladder-wort, americ. | Virginia   |                                |
| <i>Sarothra gentian-</i>   | Bastard gentian       | Virgin. &  | Kalm's Trav. i. 126.           |
| <i>oides</i>               |                       | Pentylv    | Ground-pine. Clayt.            |
|                            |                       |            | Is a good traumatic.           |

## P E N T A G Y N I A.

|                       |                   |          |                       |
|-----------------------|-------------------|----------|-----------------------|
| <i>Aralia spinosa</i> | Bastard angelica, | Virginia | Prickly ash---in Ame- |
|                       | prickly           |          | rica. Clayt.          |
| <i>racemosa</i>       | racemose          | Canada   |                       |
| <i>nudicaulis</i>     | naked             | Virginia |                       |



|                       |                     |          |
|-----------------------|---------------------|----------|
| STATICE armeria       | Sea-pink, capitated | N. Amer. |
| limonium              | smooth leaved       | Virginia |
| LINUM virginianum     | Flax, virginian     | N. Amer. |
| DROSER A rotundifolia | Sundew, common      | Ibid.    |

## C L A S S I S VI.

## H E X A N D R I A.

## M O N O G Y N I A.

|                      |                          |            |  |
|----------------------|--------------------------|------------|--|
| TILLANDSIA usneoi-   |                          | Virginia   | Of the inner fibres of this plant the Baltimore-birds (orioli) make their nests. |
| des                  |                          |            |  |
| BURMANNIA biflora    |                          | Ibid.      |  |
| TRADESCANTIA vir-    | Spider-wort, virginian   | Ibid.      |  |
| ginica               |                          |            |  |
| PONTEDERIA cordata   |                          | Virginia   |  |
| PANCRATIUM caro-     | Sea-daffodil, american   | Carolina   | Catesb. app. t. 5.   |
| linianum             |                          |            |  |
| AMARYLLIS atamasco   | Attamusco lilly          | Virginia   | Catesb. app. t. 12.  |
| ALLIUM canadense     | Garlic, canadian         | Canada,    | Kalm's Trav. ii. p. 133.   |
|                      |                          | Pensylv.   | Gron. fl. virg. 50.?   |
|                      |                          |            | Allium radice laterali, cordata folida, capite bulbifero?                        |
| urfinum              | wild                     | Ib. Virg.  | Gron. fl. virg. 50.  |
| LILIUM superbum      | Lily, golden martagon    | N. Amer.   | Catesb. i. 50. Lilium. f. Martagon floribus aureis.                              |
| canadense            | canada                   | Canada     | Catesb. app. t. 11.  |
| philadelphicum       | pensylvania              | Penf. Can. | Catesb. ii. t. 58.   |
| camtschatense        | northern                 |            |  |
| UVULARIA perfoliata  |                          | Vir. Can.  |  |
| sessilifolia         |                          | Canada     | Kalm.  |
| ERYTHRONIUM dens     | Dogs-tooth-violet        | Virginia   |  |
| canis y              |                          |            |  |
| HYPOXIS erecta       | Bastard star-flower, up- | Ibid.      |  |
|                      | right                    |            |  |
| sessilis             | sessile                  | Carolina   |  |
| ANTHERICUM caly-     | Spiderwort, trigynous    | Virginia   |  |
| culatum              |                          |            |  |
| LEONTICE thaliætroi- | Lion's leaf, virginian   | Ibid.      |  |
| des                  |                          |            |  |
| CONVALLARIA po-      | Convallary, Solomon's    | Ibid.      |  |
| lygonatum            | feal                     |            |  |



|             |               |                    |             |   |
|-------------|---------------|--------------------|-------------|---|
| CONVALLARIA | race-         | Convallary,        | racemose    | Can. Vir.   |
|             | mosa          |                    |             |   |
|             | stellata      | stellated          | Canada      |   |
| ALETIS      | farinosa      |                    | N. Amer.    |   |
| YUCCA       | filamentosa   | Silkgrafs - plant, | filamentose | Virginia  |
| AGAVE       | virginica     | Bastard aloe,      | virginian   | Virginia  |
| ACORUS      | calamus       | Sweet flag,        | common      | Ibid.   |
| ORONTIUM    | aquaticum     | Tawkee arum,       | floating    | Can. Vir. Kalm's Trav. ii. p. 101.  |
| JUNCUS      | effusus       | Rush,              | smooth      | Virginia  |
|             | filiformis    |                    | filiform    | Ibid.   |
|             | nodosus       |                    | jointed     | N. Amer. Gron. fl. virg. 54. Juncus foliis articulosis, floribus umbellatis capsulis triangulis. Clay.  |
|             | bulbosus      | bulbous            |             | Virginia Gron. fl. virg. p. 53.   |
| ACHRAS      | sapota        | Sapadillo tree     |             | Baha. Isles Catesb. ii. t. 87.  |
| PRINOS      | verticillatus | Winterberry,       | verticil.   | Virginia  |
|             | glaber        |                    | castine     | Canada, Catesby, ii. 57. Kalm. Carolina A decoction of it is drunk by the Indians in West Florida, and called the liquor of valour: it is a strong diuretic. Bossu. |
| BURSERA     | gummifera     | Gum elemy-tree     |             | Baha. Isles Catesb. i. t. 30.   |

## TRIGYNIA.

|            |                |                                   |  |
|------------|----------------|-----------------------------------|--|
| RUMEX      | sanguineus     | Dock, red                         | Virginia   |
|            | verticillatus  | verticillated                     | Ibid.  |
|            | Britannica     | paniculated                       | Ibid.  |
|            | perficarioides |                                   | Ibid.  |
|            | acetosella     | forrel                            | Ibid.  |
| TRIGLOCHIN | maritimum      | Arrow-headed grafs                | Canad. N. Kalm's Trav. i. p. 138. York   |
| MELANTHIUM | virginicum     |                                   | Virginia   |
| MEDEOLA    | virginica      |                                   | Ibid.  |
| TRILLIUM   | cernuum        | Three-leaved night-shade, hanging | Carol. N. Catesb. i. t. 45. York?  |
|            | erectum        | upright                           | Can. Vir.  |
|            | sessile        | sessile                           | Ibid. Catesb. i. t. 50. Trillium foliis ternis subovatis obtusis, flore sessili erecto unico; Gron. fl. virg. 56. seems to be a variety of this. |



HELONIAS bullata  
asphodeloides

Pensylva.  
Ibid.

## POLYGYNIA.

ALISMA cordifolia Water-plaintain, cor-  
dated Virginia  
fubulata fubulated Ibid.

## CLASSIS VII.

## HEPTANDRIA.

## MONOGYNIA.

TRIENTALIS Euro-  
pæa

Virginia Kalm's Trav. i. p. 138.  
Cat's hills  
Carolina

AESCLUSUS pavla Buck's eye.

## TRIGYNIA.

SAURURUS cernuus Lizards-tail. Virginia

## CLASSIS VIII.

## OCTANDRIA.

## MONOGYNIA.

RHEXIA virginica Soap-wood, ferrated Virginia  
mariana ciliated Maryland

OENOTHERA biennis Night-willowherb, bi-  
ennial Can. Vir. Kalm's Trav. iii. p. 294.

parvisflora small flowering N. Amer.

octovalvis great Ibid.

mollissima soft Virginia

fruticosa frutescent Ibid.

pumila dwarf N. Amer.

GAURA biennis Yellow loofestripe, vir-  
ginian Virginia,

EPILOBIUM hirsutum Podded loose-strife, Pensylv.  
rough Virginia



# 18 CATALOGUE of PLANTS, &c.

|                         |                      |           |   |
|-------------------------|----------------------|-----------|---|
| AMYRIS elemifera        | Balsam-tree, gum-elm | Crolina   | Catesb. ii. t. 33.  |
| toxisfera               | poisonous            | Ibid.     | Catesb. i. t. 4c.   |
| CHLORA dodecandra       |                      | Virginia  | Chironia dodecandra,<br>Linn. Sp. pl. p. 273.             |
| VACCINUM flami-<br>neum | Whortleberry         | N. Amer.  | Called gooseberry in<br>North America.                    |
| album                   | white                | Penfylva. | Kalm.   |
| mucronatum              | mucronated           | N. Amer.  | Kalm.   |
| corymbosum              | corymbose            | Ibid.     | Kalm.   |
| frondosum               | shady                | Virginia  |   |
| ligustrinum             | privet               | Penfylva. |   |
| Oxyococcus              | moss                 | N. Amer.  |   |
| hispidulum              | prickly              | Ibid.     | Kalm's Trav. ii. p. 79.<br>80. American cran-<br>berries. |
| DIRCA palustris         | Leather-bark, marsh  | Virginia  | Kalm's Trav. ii. p. 148.<br>Mouse-wood.                   |

## TRIGYNIA.

|                            |                                |             |                     |
|----------------------------|--------------------------------|-------------|---------------------|
| POLYGONUM virgini-<br>anum | Knotweed, virginian            | Virginia    |                     |
| perficaria                 | arse-smart                     | Ibid.       |                     |
| penfylvan.                 | penfylvanian                   | Penfylv.    |                     |
| maritimum                  | maritime                       | Virginia    |                     |
| aviculare                  | bird's                         | Ibid.       |                     |
| erectum                    | upright                        | Penfylv.    |                     |
| articulatum                | jointed                        | Canada      |                     |
| sagittatum                 | sagittated                     | Vir. Mary   | Cow tongue. Clayt.  |
| arifolium                  | haltated                       | Flor. Virg  | Gron. fl. virg. 62. |
| convolvulus                | brank                          | Virginia    |                     |
| COCCOLOBA uvifera          | Mangrove grape-tree,<br>smooth | Baha. Isles | Catesb. ii. 96.     |
| SAPINDUS saponaria?        | Soap-berry                     | Ibid.       | Catesb. i. 98?      |

## TETRAGYNIA.

|                    |              |          |
|--------------------|--------------|----------|
| ELATINE hydropiper | Water-pepper | Virginia |
|--------------------|--------------|----------|

## CLASSIS IX.

## ENNEANDRIA.

### MONOGYNIA.

|               |                |          |
|---------------|----------------|----------|
| LAURUS indica | Bay, virginian | Virginia |
|---------------|----------------|----------|

LAORUS



|                 |      |              |                              |   |
|-----------------|------|--------------|------------------------------|---|
| LAURUS borbonia | Bay, | red          | Flor. Car. Catesb. i. t. 63. | Its wood is equal in goodness to the best mahogany. <i>Bartram. Flor.</i> |
| Persea          |      | avogato      | N. Spain, Louisiana          |   |
| æstivalis       |      | spice-wood   | Virginia                     | Catesb. ii. 28. Kalm's Trav. i. 68.                                       |
| benzoin         |      | wild pimento | Ibid.                        |   |
| fassafra        |      | fassafra     | all N. Am.                   | Catesb. i. 55. Kalm's Trav. i. 68. 146. 340.                              |

## C L A S S I S X.

## D E C A N D R I A.

## M O N O G Y N I A.

|                         |                            |                  |   |
|-------------------------|----------------------------|------------------|---|
| SOPHORA tinctoria       | Wild indigo, dyers         | Virginia         |   |
| alba                    | white                      | Carolina         | Linn. Sp. pl. p. 1006. <i>Crotalaria alba.</i>  |
| CERCIS canadensis       | Sallad tree                | Virginia         | Kalm's Trav. i. 69.   |
| HYMENÆA courbaril       | Locust-tree                | Mosk. sho.       | Ellis's Directions, p. 29.  |
| CASSIA ligustrina       | Cassia, privet-like        | Virginia         |   |
| marilandica             | Maryland                   | Maryl. Vir       |   |
| chamæcrista             | sensitive                  | Pensylv.         | Kalm's Trav. i. p. 121. Its leaves shrink at the touch, like those of the <i>mimosa</i> , or sensitive plant. |
| niçtitans               | triflorous                 | Virginia         |   |
| procumbens              | procumbent                 | Ibid.            |   |
| GUILANDINA dioica       | Nickar nut                 | Flor. Can.       | Bartram's Journ.  |
| SWIETENIA mahogoni      | Mahogany-tree              | Florida          |   |
| CÆSALPINIA brasiliensis | Brasilleto,                | Carolina         | Catesb. ii. t. 51.  |
| MONOTROPA hypophytis    |                            | Canada           |   |
| uniflora                |                            | Virginia         |   |
| JUSSIEA erecta          |                            | Ibid. ?          |   |
| KALMIA latifolia        | Dwarf-laurel, broad-leaved | Maryland         | Kalm's Trav. i. 336.  |
|                         |                            | Pensylv.         | Spoon-tree, Catesb. ii. t. 98. Its leaves lethal to cattle, but eaten without inconvenience by the deer.      |
|                         |                            | Virgin. N. York. |   |



## 20 CATALOGUE of PLANTS, &amp;c.

|                       |                             |                       |   |
|-----------------------|-----------------------------|-----------------------|---|
| KALMIA angustifolia   | Dwarf-laurel, narrow-leaved | Penstyl. N.York       | Kalm's Trav. ii. 215. Catesb. app. t. 17. f. 1. Its leaves have the same quality with those of the preceding species. |
| RHODODENDRON maximum  | Rose-bay                    | Virginia              | Catesb. app. t. 17. f. 2.   |
| DIONÆA Muscipula      | Venus's fly-trap            | Carolina              | Ellis's Dissertation.   |
| ANDROMEDA mariana     | Wild rosemary,              | Maryl. Vir.           | Mary  |
| paniculata            | paniculated                 | Ibid.                 | Catesb. ii. t. 43.  |
| racemosa              | racemose                    | Penstyl.              |   |
| arborea               | forrel-tree                 | Virg. Car.            | Catesb. i. t. 71.   |
| calyculata            | calyculated                 | Can. Vir.             |   |
| EPIGÆA repens         | Creeping ground-lau-<br>rel | N. Amer.              | Kalm's Trav. ii. p. 130.  |
| GAULTHERIA procumbens |                             | Canada                | Kalm.   |
| ARBUTUS uva ursi      | Bear-berry                  | Canada,<br>N.York     |   |
| CLETHRA alnifolia     |                             | Car. Virg. & Penstyl. | Catesb. i. t. 66.   |
| PYROLA rotundifolia   | Winter-green, round-leaved  | Virginia              |   |
| umbellata             | umbellated                  | N. Amer.              |   |
| maculata              | spotted                     | Virginia              |   |

## DIGYNIA.

|                               |                               |           |  |
|-------------------------------|-------------------------------|-----------|--|
| HYDRANGEA arborefcens         |                               | Virginia  |  |
| CHRYSOSPLENIUM oppositifolium | Golden saxifrage              | Canada    |  |
| SAXIFRAGA pensylvanica        | Saxifrage, capitated          | Can. Vir. |  |
| nivalis                       | snow                          | Ibid.     |  |
| TIARELLA cordifolia           | Mitre-wort, cordated          | N. Amer.  |  |
| MITELLA diphylla              | Bastard American fa-<br>nicle | Ibid.     |  |
| SAPONARIA officinalis         | Soap-wort, officinal          | Virginia  |  |
| DIANTHUS plumarius            | Pink, feather                 | Canada    |  |

## TRIGYNIA.

|                     |                                     |           |  |
|---------------------|-------------------------------------|-----------|--|
| CUCUBALUS stellatus | Lychnis campion                     | Vir. Can. |  |
| SILENE nocturna     | Viscous campion, night<br>flowering | Penstyl.  |  |

SILENE



- SILENE virginica Viscous campion, vir-  
 antirrhina trifid ginian Vir. Car.  
 ARENARIA serpylli-Sandwort, thyme-lea-  
 folia ved Virginia Gron. fl. virg. 70.  
 rubra  $\beta$  red Ibid.

## PENTAGYNIA.

- SEDUM rubens? House-leek, red Virginia Gron. fl. virg. 71. Se-  
 dum.  
 PENTHORUM sedoides Ibid.  
 OXALIS acetosella Wood sorrel, common Canada Kalm's Trav. iii. 161.  
 longiflora long-flowered Virginia  
 violacea violet Vir. Can.  
 corniculata yellow Pensylva. Kalm's Trav. i. p. 201.  
 stricta branched Virginia  
 CERASTIUM femide-Mouse-ear chick-weed, Ibid.  
 candrum emarginated  
 arvense rough Ibid. Gron. fl. virg. 71.

## DECAGYNIA.

- PHYTOLACCA decan-Poke, virginian. N. Amer. Kalm's Trav. i. 196.  
 dra

## CLASSIS XI.

## DODECANDRIA.

## MONOGYNIA.

- ASARUM canadense Asarabacca, canadian Canada  
 virginicum virginian Virg. Car.  
 RHIZOPHORA mangle Mangrove-tree Baha. Isles Catesb. ii. t. 63.  
 HALEZIA tetraptera Carolina Catesb. i. t. 64.  
 diptera Ibid. Ellis. Philos. Transf.  
 vol. li.  
 WINTERANIA canel-White cinnamom Baha. Isles Catesb. ii. t. 50. Win-  
 la Florida, ter's bark.  
 HUDSONIA ericoides Virginia  
 PORTULACA oleracea Purslain, common N. York Kalm's Trav. ii. p. 284.  
 LYTHRUM verticilla-Willow-herb, verticil-  
 tum lated



LYTHRUM petiolatum Willow-herb, petiola- Virginia

lineare

linear

Ibid.

### DIGYNIA.

AGRIMONIA eupatoria Agrimony, common Virginia

### TRIGYNIA.

EUPHORBIA maculata Spurge, spotted N. Amer.

polygonifolia

procumbent

Vir. Can.

Ipecacuanhæ

vomitive

Ibid.

Is used internally by some of the northern planters as a vomit.

portulacoides

purflain-like Pensylv.

corollata

corollated

Vir. Can.

hypericifolia

divaricated

Ibid.

characias

perfoliated

Ibid.

Gron. fl. virg. 74.

### OCTOGYNIA.

ILLICIUM anisatum Badian or Star-anise Floridas  
f. floridanum

William Clifton, Esq; chief-justice of West Florida found it near Pensacola. John Bartram found it in East Florida. It grows in Japan, and there is called *Skimmi* or *Somo*. Vide Kämpfer's amœn. ex. p. 880. Its seed is a good spice, known abroad by the name of Star-anise or Badian. Ellis. Phil. Transf. vol. lx.



## CLASSIS XII.

## ICOSANDRIA.

## MONOGYNIA.

|                       |                    |           |                           |
|-----------------------|--------------------|-----------|---------------------------|
| CACTUS Opuntia        | Prickly pear       | Virginia  |                           |
| PHILADELPHUS inodorus | Mock orange,       | America   | Catesb. ii. t. 84.        |
| PUNICA granatum       | Pomegranate-tree   | Florida   | Bartram's Journ.          |
| PRUNUS virginica      | Prune, bird-cherry | Virginia, | Kalm's Trav. i. p. 67.    |
|                       |                    | Carolina  | Catesb. i. t. 28.         |
| canadensis            | canadian           | Canada    |                           |
| pumila                | dwarf              | Ibid.     |                           |
| domestica             | common             | Pensylv.  | Kalm's Trav. i. p. 67.    |
| spinosa               | spinose            | Ibid.     | Ibid. p. 68.              |
| cerasus ?             | wild cherry        | Canada    | Kalm's Trav. iii. p. 160. |

## DIGYNIA.

|                   |              |              |                                   |
|-------------------|--------------|--------------|-----------------------------------|
| CRATEGUS coccinea | Hawthorn,    | virginian a- | Vir. Can.                         |
|                   |              | zarole       |                                   |
| crus galli        | cockspur     | Ibid.        | Kalm's Trav. i. p. 115.           |
| tomentosa         | currant      | Ibid.        | Kalm's Trav. ii. p. 151.          |
| viridis           | green        | Ibid.        | Gron. fl. virg. edit. prior. 163. |
| SORBUS aucuparia  | Mountain-ash | Canada       | Kalm's Trav. iii. 151.            |

## PENTAGYNIA.

|                      |               |           |                                |
|----------------------|---------------|-----------|--------------------------------|
| MESPIBUS arbutifolia | Medlar,       | virginian | Virginia                       |
| canadensis           | canadian      | Can. Virg |                                |
| PYRUS coronaria      | Crab-tree,    | virginian | N. Amer, Kalm's Trav. ii. 166. |
| SPIRÆA tomentosa     | Meadow-sweet, | woolly    | Pensylv.                       |
| hypericifolia        | tutfan-leaved | Canada    |                                |
| opulifolia           | lobated       | Can. Virg |                                |
| aruncus              | goat's beard  | Virginia  |                                |
| trifoliata           | trifoliated   | Vir. Can. |                                |

## POLYGYNIA.

|               |       |          |                                 |
|---------------|-------|----------|---------------------------------|
| ROSA carolina | Rose, | Carolina | N. Amer.                        |
| canina        | wild  |          | Virginia Gron. fl. virg. p. 77. |
|               |       | C 4      | RUBUS                           |



|                      |                        |            |                         |
|----------------------|------------------------|------------|-------------------------|
| RUBUS idæus?         | Rasp-berry, common     | Virginia   | Gron. fl. virg. p. 78.  |
| occidentalis         | american               | Can. Pens. | Kalm's Trav. i. p. 66.  |
| hispidus             | hispid                 | Ibid.      |                         |
| fruticosus           | Black-berry, common    | Virginia   |                         |
| canadensis           | canada                 | Canada     |                         |
| odoratus             | odoriferous            | Ibid.      |                         |
| arcticus             | northern               | Ibid.      |                         |
| Dalibarda            | Dalibard's             | Ibid.      |                         |
| FRAGARIA vesca       | Strawberry, common     | Can. Vir.  |                         |
| POTENTILLA fruticosa | Cinquefoil, frutescent | N. York    | Kalm's Trav. i. p. 138. |
| canadensis           | canadian               | Canada     |                         |
| reptans              | creeping               | Virginia   |                         |
| norvegica            | northern               | Canada     |                         |
| GEUM virginianum     | Herb-bennet, virginian | Virginia   |                         |
| COMARUM palustre     | Marsh cinquefoil       | N. Jersey  | Kalm's Trav. i. p. 138. |
| CALYCANTHUS floridus |                        | Carolina   | Catesb. i. t. 46.       |

## CLASSIS XIII.

## POLYANDRIA

## MONOGYNIA.

|                     |                                 |               |                          |
|---------------------|---------------------------------|---------------|--------------------------|
| ACTÆA spicata, alba | Herb Christopher, berry-bearing | N. Amer.      |                          |
| racemosa            | capsular                        | Flor. Can.    |                          |
| SANGUINARIA cana-   | Blood-root, Puccoon             | N. Amer.      | Kalm's Trav. ii. p. 130. |
| densis              |                                 |               | Catesb. i. t. 24. The    |
| PODOPHYLLUM pella-  | May-apple, peltated             | Ibid.         | root is an emetic.       |
| tum                 |                                 |               |                          |
| diphyllum           | cordated                        | Virginia      | Gron. fl. virg. 81.      |
| CHELIDONIUM glau-   | Celandine, smooth               | Ibid.         |                          |
| cum                 |                                 |               |                          |
| SARRACENIA flava    | Side-saddle flower, yellow      | Virginia,     | Trumpet-flower. Clay.    |
|                     |                                 | low N. Carol. | Catesb. i. 69.           |
| purpurea            | purple                          | Ibid.         | Catesb. ii. t. 70.       |
| NYMPHÆA lutea       | Water-lilly, yellow             | Canada        |                          |
| alba                | white                           | Virginia      | Gron. fl. virg. 81.      |
| lotus               | dentated                        | Virginia      |                          |
| SLOANEA emarginata  |                                 | Carolina      | Catesb. ii. t. 87.?      |
| TILIA americana     | American Lime-tree              | Vir. Can.     | Kalm's Trav. i. p. 69.   |
| CISTUS canadensis   | Rock-rose, Canada               | Canada        |                          |



TRIGYNIA.

- DELPHINIUM staphi- Larkspur, staveacre Virginia Gron. fl. virg. 82.  
fagria  
ACONITUM uncina- Wolf's-bane, uncina-Pensylv.  
tum ted  
napellus monk's hood Virginia

PENTAGYNIA.

- AQUILEGIA canadensis Columbine, canadian] Canada

POLYGYNIA.

- LIRIODENDRON tuli- Tulip-tree N. Amer. Catesb. i. 48. Kalm's  
pifera Trav. i. 66. 202.  
MAGNOLIA grandiflo- Magnolia, great Flor. Car. Catesb. ii. t. 61.  
ra  
glauca swamp Vir. Pens. Catesb. i. t. 39.  
acuminata acuminate Pensylv. Catesb. app. t. 15.  
tripetala umbrella Car. Virg. Catesb. ii. t. 80.  
ANNONA muricata Custard apple, muri- Pens. Virg Kalm's Trav. i. 69.  
cated  
reticulata reticulated Baha. Isles  
glabra smooth Carolina Catesb. ii. 64.  
triloba trilobated Ibid. Ibid. t. 85.  
ANEMONE hepatica Anemone, liver-wort Virginia Kalm's Trav. ii. 104.  
canadensis canada Pensylv. Dr. Hope.  
virginica virginian Ibid.  
dichotoma dichotomous Canada  
quinquefolia five-leaved Can. Vir.  
thalictroides columbine Canada  
CLEMATIS viorna Virgin's bower, violet Virg. Car.  
crispa crisped Carolina  
virginiana odoriferous N. Amer.  
vitalba broad-leaved Virginia  
THALICTRUM Cor- Meadow Rue, Canada Canada  
nuti  
dioicum dwarf Ibid. Gron. fl. virg. 85.  
purpurascens purple Ibid.  
RANUNCULUS abor- Crowfoot, triflorous Vir. Can.  
tivus  
sceleratus corrosive Ibid.  
bulbosus bulbous Ibid.  
repens creeping Ibid.



|            |                            |                               |
|------------|----------------------------|-------------------------------|
| RANUNCULUS | muri-Crow-foot, muricated  | Vir. Can.                     |
|            | catus                      |                               |
|            | aquatic                    | Ibid.                         |
| HELLEBORUS | foetidus Hellebore, foetid | Virginia                      |
|            | trifolius ternated         | Canada Kalm's Trav. iii. 160. |
| CALTHA     | palustris Marsh Marygold   | Virginia                      |
| HYDRASTIS  | canaden-                   | Canada Ellis.                 |
|            | fis                        |                               |

## C L A S S I S XIV.

## D I D Y N A M I A.

## G Y M N O S P E R M I A.

|               |                                  |                               |
|---------------|----------------------------------|-------------------------------|
| TEUCRIUM      | chamæ-Germander, ground-         | Virginia                      |
|               | pithys pine                      |                               |
|               | canadense canadian               | Canada                        |
|               | virginicum virginian             | Virginia                      |
| SATUREJA      | virginica Savory, virginian      | Ibid.                         |
| HYSSOPUS      | nepetoides Hyssop, quadrangular  | Ib. & Can.                    |
| NEPETA        | Cataria Cat-mint, common         | Ibid.                         |
|               | virginica virginian              | Ibid.                         |
| MENTHA        | viridis? Mint, green             | Ibid. Gron. fl. virg. p. 89.? |
|               | canadensis canada                | Canada                        |
| LAMIUM        | amplexicaule Dead nettle         | Virginia                      |
| STACHYS       | annua Base Horehound, an-        | Ibid.                         |
|               | nual                             |                               |
| MARRUBIUM     | vulgare Horehound, common        | Ibid.                         |
| LEONURUS      | cardiaca Lion's tail, motherwort | Ibid. Gron. fl. virg. p. 90.  |
| CLINOPODIUM   | vulg. Field-Basil, common        | Canada                        |
|               | incanum tomentose                | N. Amer.                      |
|               | rugosum rugose                   | Carolina                      |
| ORIGANUM      | vulgare Wild marjoram, com-      | Can. Virg                     |
|               | mon                              |                               |
| MELISSA       | nepeta Baulm, cat                | Virginia                      |
| DRACOCEPHALUM | Dragon's-head                    | Ibid.                         |
|               | virginianum                      | Ibid.                         |
| HORMINUM      | virgini-Virginian Clary          |                               |
|               | cum                              |                               |
| TRICHOSTEMA   | di-Vir. Pensf.                   |                               |
|               | chotomum                         |                               |
|               | brachiatum                       | Ibid.                         |
| SCUTELLARIA   | late-Skull-cap, lateral          | Can. Vir.                     |
|               | riflora                          |                               |
|               | integrifolia entire              | Ibid.                         |



|             |              |              |        |          |  |
|-------------|--------------|--------------|--------|----------|--|
| SCUTELLARIA | hyssopifolia | hyssopleaved | Canada | Virginia |  |
| PRUNELLA    | vulgaris     | Self-heal,   | common | Ibid.    | A good traumatic   |
|             | grandiflora? | great?       |        | Ibid.    | Gron. fl. virg. p. 91.   |
|             |              |              |        |          | Prunella fylvestris autumnalis, floribus dilute purpureis, capitulis dense stipatis? |
| PHRYMA      | Leptostachya |              |        | Ibid.    |  |

## ANGIOSPERMIA.

|              |              |                    |          |                                 |  |
|--------------|--------------|--------------------|----------|---------------------------------|--|
| BARTSIA      | coccinea     |                    |          | Virg. New Kalm's Trav. II. 222. |  |
|              |              |                    |          | York                            |  |
| RHINANTHUS   | Virgi-       | Elephant's head    | Virgi-   |                                 |  |
|              | nianus       |                    | nian     | Ibid.                           |  |
| SCHWALBEA    | Ameri-       |                    |          | Ibid.                           |  |
|              | cana         |                    |          |                                 |  |
| PEDICULARIS  | Sceptri      |                    |          | Ibid.                           | Gron. fl. virg. p. 93?   |
|              | Carolini     | varietas           |          |                                 | P. caule simplici flor. capitatis, foliis pinnatifidis crenulatis? |
| GERARDIA     | purpurea     |                    |          | Virginia                        |  |
|              |              |                    |          | Canada                          |  |
|              | flava        |                    |          | Ibid.                           |  |
|              | pedicularia  |                    |          | Ibid.                           |  |
| CHELONE      | glabra       | Humming-bird tree, |          | Ibid.                           |  |
|              |              | smooth             |          |                                 |  |
|              | hirsuta      | rough              |          | Ibid.                           |  |
|              | Pentstemon   | dichotomous        | Virginia |                                 |  |
| ANTIRRHINUM  | elatine      | Snapdragon,        | Fluellin | Ibid.                           |  |
|              | triornitho-  | gigantic           |          | Ibid.                           |  |
|              | phorum       |                    |          |                                 |  |
|              | canadense    | Canada             | Canada   |                                 |  |
|              |              |                    | Virginia |                                 |  |
| SCROPHULARIA | Ma-          | Figwort            | Maryland | Maryland                        |  |
|              | rylandica    |                    |          | Virginia                        |  |
| DIGITALIS    | purpurea     | Foxglove           | common   | Canada                          | Kalm's Trav. I. 201.   |
| BIGNONIA     | Catalpa      | Trumpet flower     | Ca-      | Carolina                        | Catesb. I. t. 49.  |
|              |              | talpa              |          |                                 |  |
|              | fempervirens | yellow             |          | Virginia                        | Catesb. I. t. 53. Yellow Jessamine.                                |
|              | crucigera    | crossed            |          | Ibid.                           |  |
|              | pentaphylla? | five leaved        |          | Bahamas                         | Catesb. I. t. 37.  |
|              | radicans     | radicant           |          | Virginia                        | The juice of this plant is said to be poisonous.                   |
|              | caerulea     | blue               |          | Carolina                        | Catesb. I. t. 42.  |



CAPRARIA gratioli-Sweetweed Virginian Virginia

des

ERINUS Africanus

Virginia

Pensyl.

I place this plant here merely on Dr. Gronovius's authority, who positively corrects *Africa* in Linnæus's species pl. and puts *Virginia* and *Pennsylvania* as the native country of this plant.

LINNÆA borealis

Canadensis

Canada

Linn. Mantifs. 88.

OBOLARIA Virginica

Ibid.

Kalm's Trav. l. p. 138.

OROBANCHE Virginica

Virginia

Broom rape Virginian

Ibid.

ca

uniflora

single

Ibid.

MIMULUS ringens.

Dog's snout upright

Canada

Virginia

RUELLIA strepens

Virginia

biflora

Carolina

VITEX Agnus Castus Chaste tree

Ibid.

## C L A S S I S XV.

## T E T R A D Y N A M I A.

## S I L I C U L O S A.

DRABA verna

alpina

Virginia

Ibid.

Gron. fl. virg. 98.

Draba caule nudo, foliis hispida.

LEPIDIUM Virgini-  
cum

Dittander Virginian

Virginia

THLASPI Bursa pasto-  
ris Shepherd's purse

Ibid.

Gron. fl. virg. p. 98.

COCHLEARIA

Coro- Scurvy grafs pinnatifid  
nopus

Ibid.

Gron. fl. virg. p. 98.

## S I L I Q U O S A.

CARDAMINE hirsuta  
VirginicaLady's smock, rough  
VirginianVirginia  
Ibid.



|            |               |                       |           |                         |
|------------|---------------|-----------------------|-----------|-------------------------|
| SISYMBRIUM | Nastur-<br>um | Water Cress, common   | Virginia  |                         |
|            | Sophia        | Surgeons              | Ibid.     | Gron. fl. virg. p. 100. |
| ERYSIMUM   | officinale    | Hedge mustard         | officinal | Ibid.                   |
| ARABIS     | alpina        | Bastard Tower mustard |           |                         |
|            |               | alpine                | Ibid.     |                         |
|            | thaliana      | entire                | Ibid.     |                         |
|            | lyrata        | lyrated               | Canada    |                         |
|            | Canadensis    | smooth                | Ibid.     |                         |
| BUNIAS     | Cakile        | Mountain Cale         | Virginia  | Kalm's Trav. III. p.    |
|            |               |                       | Canada    | 211.                    |

C L A S S I S XVI.

M O N A D E L P H I A.

D E C A N D R I A.

|          |                   |                       |            |
|----------|-------------------|-----------------------|------------|
| GERANIUM | macula-<br>tum    | Crane's bill, spotted | Virg. Car. |
|          | Carolinia-<br>num | Carolina              | Car. Virg. |

P O L Y A N D R I A.

|          |                    |                       |                    |   |
|----------|--------------------|-----------------------|--------------------|---|
| SIDA     | rhom-bifolia       | Indian Mallow         | rhom-<br>boid      | Ibid.   |
|          | Abutilon<br>crispa | two horned<br>crisped | Ibid.              | Carolina,<br>the Ba-<br>hamas<br>Virginia                       |
| NAPÆA    | hermaphro-<br>dita |                       | Ibid.              |   |
|          | dioica             |                       | Ibid.              |   |
| MALVA    | Caroliniana        | Malow, Carolina       | Carolina           |   |
|          | rotundifolia       | round leaved          | Virginia           |   |
|          | Abutiloides        | abutiloid             | Bahamas            | Omitted in the last e-<br>dition of the Systema<br>Naturæ Linn. |
| HIBISCUS | Moscheu-<br>tos    | Hibiscus, petiolated  | Canada<br>Virginia | The root is a paregoric.  |
|          | palustris          | marsh                 | Ibid.              |   |
|          | Virginicus         | Virginian             | Ibid.              |   |

GORDONIA



GORDONIA Lasiar- Loblolly bay  
thus

Virg. Car. Ellis Phil. Transf. vol.  
LX. Catesb. I. t. 44.  
*Hypericum Lasianthus*  
Linn. Syst. ed. XII.  
p. 509.

STEWARTIA Malaco-  
dendron

Virginia Catesb. app. t. 13.

## CLASSIS XVII.

### DIADELPHIA.

#### HEXANDRIA.

FUMARIA Cucullaria Fumitory, naked  
sempervirens evergreen

Virginia  
Ibid.

#### OCTANDRIA.

POLYGALA incarnata Milkwort, flesh co- Virginia  
loured Canada  
Senega Rattle snake root Canada

Canada  
Pensylv.  
Virginia

This root is an excel-  
lent specific against  
the bite of the rattle  
snake, and used as  
such, by the Indians  
who call it Senega.  
See Linn. Amoen.  
Acad. 2. p. 139. t.  
2. and Kalm's Trav.  
III. p. 5.

lutea  
viridescens

yellow  
greenish

Virginia  
Ibid.

Gron. fl. virg. 104. P.  
fol. oblongis? is per-  
haps a variety of this.  
Gron. fl. virg. 104. P.  
foliis Linearibus, ca-  
pitulis subrotundis

sanguinea

sanguinea

Ibid.

verticillata  
cruciata

verticillated  
cruciated

Ibid.  
Ibid.

#### DECANDRIA.

ERYTHRINA herba- Coral tree, herbaceous Carolina  
cea Louisiana

AMORPHA



|                       |                              |           |  |
|-----------------------|------------------------------|-----------|--|
| AMORPHA fruticosa     | Bastard Indigo, frutescent   | Carolina  |  |
| CROTALARIA perfoliata |                              | Ibid.     |  |
| sagittalis            |                              | Virginia  |  |
| alba                  |                              | Carolina  |  |
| LUPINUS perennis      | Lupine, perennial            | Virginia  | Kalm's Trav. ii. p. 155.<br>Disliked by cattle.  |
| PHASEOLUS helvolus    | Kidney-bean, carolina        | Carolina  |  |
| DOLICHOS regularis    |                              | Virginia  |  |
| polystachios          |                              | Ibid.     |  |
| GLYCINE monoica       | Kidney-bean tree, apetalous  | Ibid.     |  |
| comosa                | lateral                      | Ibid.     |  |
| tomentosa             | tomentose                    | Ibid.     |  |
| apios                 | tuberous                     | Ibid.     | Its Indian name is <i>Hop-nis</i> ; they used to eat its roots.  |
| frutescens            | frutescent                   | Carolina  |  |
| CLITORIA virginiana   |                              | Virginia  |  |
| mariana               |                              | Ibid.     |  |
| PISUM maritimum       | Pea, sea-side                | Canada    | Kalm's Trav. iii. p. 201.  |
| VICIA sylvatica?      | Vetch, wood                  | Virginia  | Gron. Fl. Virg. p. 105.<br>Vicia pedunculis multifloris, petiolis cirrhiferis, stipulis quaternis acuminatis, caule fruticoso? is perhaps a variety. |
| fativa                | common                       | Ibid.     |  |
| ROBINIA pseudacacia   | Locust-tree, uniflorous      | N. Amer.  |  |
| hispida               | hispid                       | Carolina  | Catesb. app. t. 20.  |
| HEDYSARUM canadense   | Honeyfuckle vetch, canadense | Vir. Can. |  |
| canescens             | canescent                    | Virginia  |  |
| marilandicum          | maryland                     | Car. Mar. |  |
| frutescens            | frutescent                   | Virginia  |  |
| viridiflorum          | green-flowered               | Ibid.     |  |
| violaceum             | violet                       | Ibid.     |  |
| paniculatum           | paniculated                  | Ibid.     |  |
| nudiflorum            | naked                        | Ibid.     |  |
| repens                | creeping                     | Virginia  |  |
| hirtum                | rough                        | Virginia  |  |
| alpinum               | alpine                       | Virginia  | Gron. fl. virg. p. 109.  |
| GALEGA virginiana     | Goat's Rue, virginian        | Virginia  | Gron. fl. virg. p. 111.<br>Cracca. Perhaps the vicia foliis pinnatis abruptis Gron. fl. virg. p. 106. is a mere variety of this plant.               |



|                    |                        |           |                          |
|--------------------|------------------------|-----------|--------------------------|
| ASTRAGALUS caroli- | Milk-vetch, carolina   | Carolina  |                          |
| nianus             |                        |           |                          |
| canadensis         | canada                 | Can. Vir. |                          |
| TRIFOLIUM M. offi- | Trefoil, officinal me- | Virginia  |                          |
| cinalis            | lilot                  |           |                          |
| reflexum           | reflected              | Virginia  |                          |
| repens             | creeping               | Virginia  | Kalm's Trav. ii. 157.    |
| alpinum ?          | alpine                 | Virginia  | An Gron. fl. virg. 110.  |
|                    |                        |           | Trifolium caule simp-    |
|                    |                        |           | plicissimo erecto vix    |
|                    |                        |           | ramoso, foliis lance-    |
|                    |                        |           | olato-linearibus hir-    |
|                    |                        |           | futis flosculis fascicu- |
|                    |                        |           | latis terminatricibus?   |
| arvense            | field                  | N. Amer.  |                          |
| biflorum           | biflorous              | Vir. Can. |                          |
| MEDICAGO virginica | Snail Trefoil, vir-    | Virginia  |                          |
|                    | ginian                 |           |                          |
| lupulina           | single-seeded          | Virginia  |                          |

## C L A S S I S XVIII.

## P O L Y A D E L P H I A.

## P O L Y A N D R I A.

|                 |          |                        |
|-----------------|----------|------------------------|
| HOPEA tinctoria | Carolina | Catesb. i. t. 54. Lin- |
|                 |          | næus says, this figure |
|                 |          | is a bad one. Its      |
|                 |          | root is a stomachic,   |
|                 |          | and a remedy against   |
|                 |          | colds.                 |

|                   |                         |           |                        |
|-------------------|-------------------------|-----------|------------------------|
| HYPERICUM kalmia- | St. John's wort, Kalm's | Virginia  |                        |
| num               |                         |           |                        |
| calycinum         | calycine                | N. Amer.  | Linn. Mantiff. p. 106. |
| ascyron           | tutian                  | Canada    |                        |
| prolificum        | prolific                | N. Amer.  | Linn. Mantiff. p. 116. |
| virginicum        | virginian               | Pensylv.  |                        |
| canadense         | canada                  | Canada    |                        |
| mutilum           | sessile                 | Vir. Can. |                        |
| setosum           | bristly                 | Ibid.     |                        |
| ASCYRUM crux An-  | St. Andrew's wort, di-  | Ibid.     |                        |
| dreæ              | chotomous               |           |                        |
| hypericoides      | double-edged            | Ibid.     |                        |
| villosum          | hairy                   | Ibid.     |                        |



## CLASSIS XIX.

## SYNGENESIA.

## POLYGAMIA ÆQUALIS.

|            |                |                               |  |
|------------|----------------|-------------------------------|--|
| TRAGOPOGON | dandelion      | Goat's beard, dandelion       | Virginia   |
|            | virginicum     | virginian                     | Vir. Can.  |
| SONCHUS    | canadensis     | Sow-thistle, Canada           | Can. Vir.  |
|            | oleraceus      | common                        | Virginia Gron. fl. virg. 115.  |
|            | floridanus     | hastated                      | Vir. Can.  |
| LACTUCA    | canadensis     | Lettuce, canadian             | Canada   |
| PRENANTHES | altissima      | Wild lettuce, tall            | Vir. Can.  |
|            | alba           | white                         | Car. Virg<br>Pensylv.  |
|            | β.             |                               | Ibid. Is called Dr. Witt's<br>snake-root, and af-<br>fords an instantane-<br>ous cure for the bite<br>of the rattle-snake.<br>Clayt. |
| LEONTODON  | Taraxacum      | Dandelion, common             | Virginia   |
| HIERACIUM  | venosum        | Hawkweed, veiny               | Virginia   |
|            | Gronovii       | obovated                      | Virginia   |
|            | paniculatum    | paniculated                   | Canada   |
|            | Kalmii         | Kalm's                        | Pensylv.   |
| HYOSERIS   | virginica      | Swine succory, virg-<br>inian | Virginia   |
| ARCTIUM    | lappa          | Burdock, common               | Vir. Can. Kalm's Trav. iii. 27.  |
| SERRATULA  | noveboracensis | Saw-wort, pendulous           | All N. A-<br>mer.  |
|            | præalta        | tall                          | N. Amer.   |
|            | glauca         | corymbose                     | N. Amer.   |
|            | sqvarrosa      | sqvarrose                     | Virginia   |
|            | scariosa       | scarious                      | Ibid.  |
|            | spicata        | spiked                        | Ibid. Its root is a good dis-<br>cussive remedy, and<br>has thence got its<br>name of <i>Throat-wort</i> .                           |
| CARDUUS    | acanthoides?   | Thistle pedunculated          | Ibid. Gron. fl. virg. p. 117.<br>C. foliis sinuatis de-<br>currentibus.  |
|            | altissimus     | tall                          | Carolina   |



CARDUUS virginianus Thistle, virginian Virginia  
 crispus crisped Canada Kalm's Trav. iii. p. 294.  
 CARLINA acaulis? Carline thistle Ibid. Gron. fl. virg. p. 117.  
 Carlina.

BIDENS tripartita Spanish needle, trifid Ibid.  
 frondosa smooth N. Amer. Perhaps the Bidens a-  
 quatica humilior, &c.  
 in Gron. fl. virg. p.  
 118. is a variety of  
 this species.

bipinnata bipinnated Pensylv. Kalm's Trav. i. p. 171.  
 They call this species  
 Spanish needles like-  
 wise.

nivea white Carolina  
 CACALIA suaveolens Alpine Colt's-foot, Vir. Can.  
 sweet-scented

atriplicifolia orach-leaved Ibid.

EUPATORIUM hyssopifolium Hemp-agrimony, hyssop-leaved Virginia

scandens twining Ibid.

sessilifolium sessile Ibid.

rotundifolium round-leaved Ib. & Can.

altissimum gigantic Pensylv.

trifoliatum ternated Virginia

purpureum purple N. Amer.

maculatum spotted N. Amer.

perfoliatum perfoliated Virginia

ivæfolium subserrated Ibid.?

The Eupatorium foliis  
 ovato lanceolatis sim-  
 plicibus obtuse ferra-  
 tis in Gron. fl. virg.  
 p. 120. seems to an-  
 swer to Linnæus's de-  
 scription of the Eupa-  
 torium ivæfolium.

cœlestinum sky-blue Virginia

aromaticum aromatic Virginia

AGERATUM altissimum Bastard hemp-agrimony, tall Can. Vir.

CHRYSOCEMA graminifolia Golden locks Canada

## POLYGAMIA SUPERFLUA.

ARTEMISIA campestris Mugwort, field Virginia

GNAPHALIUM obtusifolium Cudweed, obtuse-leaved Virginia  
 Pensylv.



|                   |                       |                      |          |   |   |
|-------------------|-----------------------|----------------------|----------|---|---|
| <b>GNAPHALIUM</b> | mar-<br>garitanum     | Cudweed everlasting  | N. Amer. | Kalm's Trav. i. p. 130.   | A decoction of this plant is employed to bathe any bruised limbs, or the plant itself is used, to rub the part so afflicted. It is called <i>life everlasting</i> . |
|                   | plantagini-<br>folium | Plantain-leaved      | Virginia | White Plantain  |   |
|                   | purpureum             | purple               | Ibid.    |   |   |
|                   | uliginosum            | marsh                | Ibid.    | Gron. fl. virg. p. 121.   | <i>Gnaphalium caule ramoso diffuso.</i>   |
| <b>BACCHARIS</b>  | halimifolia           | Plowman's Spikenard, | Virginia |   |   |
|                   | ivæfolia              | orach leaved         | Ibid.    |   |   |
|                   | foetida               | stinking             | Ibid.    |   |   |
| <b>CONYZA</b>     | Asteroides            | Fleabane, radiated   | N. Amer. |   |   |
|                   | virgata               | virgated             | Carolina |   |   |
|                   | bifrons               |                      | Canada   |   |   |
| <b>ERIGERON</b>   | Carolinianum          |                      | Carolina |   |   |
|                   | Canadense             |                      | Canada   |   |   |
|                   | Philadelphicum        |                      | Virginia |   |   |
|                   |                       |                      | Canada   | Gron. fl. virg. p. 122?   |   |
|                   |                       |                      | Pensylv. | Erigeron caule simplicissimo sæpius bifloro, folio caulino amplexi cauli. |   |
|                   | camphoratum.          |                      | Virginia |   |   |
| <b>SENECIO</b>    | hieracifolius         | Ragwort              | N. Amer. |   |   |
|                   | vulgaris              | common               | Virginia |   |   |
|                   | Canadensis            | Canada               | Canada   |   |   |
|                   | Jacobæa               | Jacobæa              | Virginia |   |   |
|                   | aureus                | golden               | Virginia |   |   |
|                   | faracenicus           | broad leaved         | Ibid.    |   |   |
|                   |                       |                      |          |   | I imagine what Gronovius in his fl. virg. p. 125. describes by the name of Senecio foliis ovatis inæqualiter dentatis, &c. must be only a variety of this plant.    |
| <b>ASTER</b>      | divaricatus           | Starwort divaricated | Virginia |   |   |



|                     |                        |          |   |
|---------------------|------------------------|----------|---|
| ASTER hyssopifolius | hyssop leav-           | N. Amer. | Linn. Mantifs. p. 114.  |
|                     | ed                     |          |   |
| dumosus             | daisy flower-          | Virginia |   |
|                     | ed                     |          |   |
| ericoides           | heath                  | N. Amer. |   |
| linarifolius        | mucronated             | Ibid.    | Gron. fl. virg. p. 125.   |
|                     |                        |          | A. ramosis petiolis foli-<br>osis &c.   |
| linifolius          | flax leaved            | N. Amer. |   |
| concolor            | purple                 | Virginia |   |
| rigidus             | stiff-leaved           | Ibid.    |   |
| undulatus           | undulated              | Ibid.    |   |
| Novæ Ang-<br>glæ    | New Eng-               | New Eng. |   |
|                     | land                   |          |   |
| cordifolius         | cordated               | N. Amer. |   |
| puniceus            | red stalked            | Ibid.    |   |
| annuus              | annual                 | Canada   |   |
| vernus              | vernal                 | Virginia |   |
| lævis               | smooth                 | N. Amer. |   |
| mutabilis           | variable               | Ibid.    |   |
| tradescanti         | Tradescant's           | Virginia |   |
| Novi Belgii         | New York               | N. York  |   |
|                     |                        | Pensylv. |   |
|                     |                        | Virginia |   |
| tardiflorus         | late flower-           | N. Amer. |   |
|                     | ing                    |          |   |
| grandiflorus        | great flower-          | Ibid.    |   |
|                     | ed                     |          |   |
| macrophyll-<br>lus  | great leaved           | Ibid.    | Gron. fl. virg. p. 125?   |
|                     |                        |          | A foliis cordatis, a-<br>cutis ferratis, petio-<br>latis, summis ovatis,<br>&c. |
| SOLIDAGO sempervi-  | Golden rod, ever green | New York |   |
| rens                |                        | Canada   |   |
| Canadensis          | Canada                 | Virginia |   |
|                     |                        | Canada   |   |
| altissima           | gigantic               | N. Amer. |   |
| lanceolata          | lanceolata             | Ibid.    | Linn. Mantifs. p. 114.  |
| lateriflora         | lateral                | Ibid.    |   |
| bicolor             | two coloured           | Ibid.    |   |
| cæsia               | blue                   | Ibid.    | Linn. Mantifs. p. 114.  |
| Mexicana            | Mexican                | Virginia |   |
| flexicaulis         | twisted                | Canada   |   |
|                     |                        | Virginia |   |
| latifolia           | broadleaved            | Canada   |   |
| rigida              | rigid                  | New Eng. |   |
|                     |                        | Pensylv. |   |



|              |                |                        |   |
|--------------|----------------|------------------------|---|
| SOLIDAGO     | Noveboracensis | Golden rod, New York   | New York  |
| INULA        | Helenium       | Elecampane, common     | Virginia  |
|              | Mariana        |                        | Maryland N. Amer.   |
| ARNICA       | maritima       |                        | Ibid.   |
| DORONICUM    | planta-        | Leopard's bane, plain- | Virginia  |
|              | gineum?        | tain leaved            | Gron. fl. virg. p. 126.<br>D. foliis cordatis crenatis, &c. |
| HELENIUM     | autum-         | Bastard sun-flower     | N. Amer.  |
|              | nale           |                        |   |
| CHRYSANTHEUM | leu-           | Corn Marygold white    | Ibid.   |
|              | canthemum      |                        |   |
|              | arcticum       | arctic                 | Ibid.   |
| MATRICARIA   | aste-          | Fever few, asteroid    | Penstylv. Bartram Linn. Man-                                |
|              | roides         |                        | tifs. 116.  |
| ANTHEMIS,    | Cotula         | Chamomile, common      | Virginia  |
| ACHILLÆA     | Millefoli-     | Milfoil common         | Ibid.   |
|              | um             |                        |   |
| SIGESBECKIA  | occi-          |                        | Ibid.   |
|              | dentalis       |                        |   |
| VERBESINA    | Virginica      | White stick weed       | Ibid.   |
|              | alba           |                        | Ibid.   |
| BUPTHALMUM   | frutes-        | Ox-eye, frutescent     | Ibid.   |
|              | cens           |                        |   |
|              | Helianthoi-    | ovated                 | N. Amer.  |
|              | des            |                        |   |

## POLYGAMIA FRUSTRANEA.

|            |               |                      |           |
|------------|---------------|----------------------|-----------|
| HELIANTHUS | multi-        | Sun-flower multiflo- | Virginia  |
|            | florus        | rous                 |           |
|            | tuberosus     | tuberos              | Ibid.     |
|            | frondosus     | frondose             | Ibid.     |
|            | decapetalus   | ten leaved           | Canada    |
|            | strumosus     | long rooted          | Ibid.     |
|            | altissimus    | tall                 | Penstylv. |
|            | giganteus     | gigantic             | Virginia  |
|            |               |                      | Canada    |
|            | lævis         | smooth               | Virginia  |
|            | angustifolius | narrow leav-         | Ibid.     |
|            |               | ed                   |           |
|            | divaricatus   | divaricated          | N. Amer.  |
|            | atrorubens    | purple               | Virginia  |
|            |               |                      | Carolina  |

RUDBECKIA laciniata Rough leaved Sun flow- Virginia  
er laci- Canada  
niated

triloba

trilobated Ibid.

D 3

RUDBECKIA



|           |               |                          |                                 |
|-----------|---------------|--------------------------|---------------------------------|
| RUDBECKIA | hirta         | hairy                    | Virginia                        |
|           |               |                          | Canada                          |
|           | purpurea      | purple                   | Virginia                        |
|           |               |                          | Carolina                        |
|           | oppositifolia | opposite                 | Virginia                        |
|           | angustifolia  | narrow leaved            | Ibid.                           |
| COREOPSIS | verticilla-   | Tick seeded sun-flower   | Ibid.                           |
|           | ta            | verticillated            |                                 |
|           | coronata      | crowned                  | Ibid.                           |
|           | Bidens        | bidentated               | Pensylva.                       |
|           | auriculata    | auriculated              | Virginia                        |
|           | tripteris     | ternated                 | Ibid.                           |
|           | lanceolata    | lanceolated              | Carolina                        |
|           |               |                          | Gron. fl. virg. 132. C.         |
|           |               |                          | foliis linearibus integerrimis? |
|           | alternifolia  | alternate                | Canada                          |
|           |               |                          | Virginia                        |
| CENTAUREA | benedicta     | Centaury Blessed Thistle | Virginia                        |
|           |               |                          | Gron. fl. virg. p. 117.         |
|           |               |                          | Cnicus caule diffuso, &c.       |
|           | Calcitrapa    | Star Thistle             | Virginia                        |

## POLYGAMIA NECESSARIA.

|             |                |                              |   |
|-------------|----------------|------------------------------|---|
| SILPHIUM    | laciniatum     | Steril Sun-flower laciniated | Louisiana                                   |
|             | perfoliatum    | perfoliated                  | Ibid.                                       |
|             | Afteriscus     | afterisk                     | Virginia                                    |
|             |                |                              | Carolina                                    |
|             | solidaginoi-   | lanceolated                  | Ibid.                                       |
|             | des            |                              |   |
|             | trifoliatum    | three leaved                 | Ibid.                                       |
| POLYMNIA    | Canadensis     |                              | Canada                                      |
|             | Uvedalia       |                              | Virginia                                    |
|             | Tetragonotheca | Melon apple-flower           | Ibid.                                       |
|             |                |                              | Gron. fl. virg. p. 128.                     |
|             |                |                              | Sp. pl. 1273. Tetragonotheca helianthoides. |
| CHRYSOGONUM | virginianum    |                              | Ibid.                                       |

## POLYGAMIA SEGREGATA.

|              |            |                        |          |
|--------------|------------|------------------------|----------|
| ELEPHANTOPUS | scaber     | Elephant's foot, rough | Virginia |
|              | tomentosus | woolly                 | Ibid.    |



## MONOGAMIA.

|                    |                 |           |   |
|--------------------|-----------------|-----------|---|
| LOBELIA plumierii  |                 | Bahamas   | Cateb. i. t. 79.  |
| kalmii             |                 | Canada    |   |
| Cardinalis         |                 | Virginia  | Kalm's Trav. ii. 222.   |
|                    |                 | Penfylv.  |   |
| siphilitica        |                 | Ibid.     | This is one of the specifics against the venereal disease.  |
| inflata            |                 | Virginia  |   |
|                    |                 | Canada    |   |
| cliffortiana       |                 | Ibid.     |   |
| VIOLA palmata      | Violet palmated | Ibid.     |   |
| pedata             | pedated         | Ibid.     |   |
| lanceolata         | lanceolated     | Canada    |   |
|                    |                 | Nov. Sco. |   |
| primulifolia       | cowslip         | Virginia  |   |
| canina             | dog's           | Ibid.     |   |
| Canadensis         |                 | Canada    |   |
| IMPATIENS Nolitan- |                 | Canada    |   |
| gere               |                 | Virginia  | A mere variety of this seems to be the Impatiens foliis profunde ferratis, caule lutescente in Gron. fl. virg. 136. |

## CLASSIS XX.

## GYNANDRIA.

## DIANDRIA.

|                   |                     |          |
|-------------------|---------------------|----------|
| ORCHIS ciliaris   | Orch, ciliated      | Virginia |
|                   |                     | Canada   |
| flava             | yellow              | Virginia |
| psycodes          | Canada              | Virginia |
|                   |                     | Canada   |
| spectabilis       | beautiful           | Virginia |
| bifolia ?         | two leaved          | Ibid.    |
| OPHRYS cernua     | Twyblade cernuous   | Virginia |
|                   |                     | Canada   |
| linifolia         | flax leaved         | Ibid.    |
| Corallorhiza      | Coral root          | Ibid.    |
| LIMODORUM tubero- | Bastard Helleborine | Ibid.    |
| fum               |                     |          |



|                       |          |   |
|-----------------------|----------|---|
| ARETHUSA bulbosa      | Virginia |   |
|                       | Canada   |   |
| ophioglossoides       | Ibid.    |   |
| divaricata            | Ibid.    | Catesb. i. p. 58. t. 58.  |
| CYPRIPEDIUM Calceolus | Ibid.    | Moccasine.  |
| EPIDENDRUM            | Ibid.    | Epidendrum caule erecto simplicissimo nudo, racemo simplici erecto Gron. fl. virg. 140. I know not to what Linnæan species of Epidendrum to refer this description. |

### TRIANDRIA.

|                         |          |  |
|-------------------------|----------|--|
| SISYRINCHIUM Bermudiana | Virginia |  |
|                         | Bermud.  |  |

### PENTANDRIA.

|                          |                          |           |   |
|--------------------------|--------------------------|-----------|---|
| PASSIFLORA cuprea?       | Passion flower, coppery  | Bahama    | Catesb. ii. t. 93.  |
|                          |                          | Islands   |   |
| maliformis?              | apple shaped             | Tortugas  |   |
|                          |                          | or Turtle |   |
|                          |                          | Islands   |   |
|                          |                          | upon the  |   |
|                          |                          | Coast of  |   |
|                          |                          | Florida   |   |
| lutea                    | yellow                   | Virginia  |   |
| incarnata                | flesh colour-            | Ibid.     |   |
|                          | ed                       |           |   |
| ARISTOLOCHIA Serpentaria | Birthingwort, snake root | Ibid.     | Its root is not only a remedy for the bite of snakes, but likewise fascinates and kills them? |
|                          |                          |           |   |
| Anguicida                |                          | Louisiana | Boslu. Has the same quality as the preceding one.   |
| PISTIA Stratiotes        | Waterleek?               | Florida   | Bartram. Journ.   |

### POLYANDRIA.



## POLYANDRIA.

|                     |                                   |                |   |
|---------------------|-----------------------------------|----------------|---|
| ARUM triphyllum     | Wake-robin, triphyl-              | Virginia       |   |
|                     |                                   | lous           |   |
| virginicum          | virginian                         | Virginia       | Kalm's Trav. i. 125<br>Taw-ho, Tuckahoo,<br>Taw-him, the Indian<br>names. |
| auritum?            | eared                             | Ibid.?         | Gron. fl. virg. 142. A-<br>rum caulescens, foliis<br>ternatis?            |
| DRACONTIUM foetidum | Pole-cat weed, }<br>Skunk weed, } | Virg. Car.     | Catesb. ii. 71. Kalm's<br>Trav. i. p. 90.                                 |
| ZOSTERA marina      | Grasswrack. Sea oat?              | Atlantic Ocean | Gron. fl. virg. 142.  |

## CLASSIS XXI.

## MONOECEIA.

## MONANDRIA.

|                        |                         |          |   |
|------------------------|-------------------------|----------|---|
| ZANNICHELLIA palustris | Triple-headed Pond-weed | Virginia |   |
| ELATERIUM trifoliatum  | Spring-gourd, virginian | Virginia | Gron. fl. virg. 154. Si-<br>cyos foliis ternatis. |

## DIANDRIA.

|             |                   |          |
|-------------|-------------------|----------|
| LEMNA minor | Duck-meat, lesser | Virginia |
|-------------|-------------------|----------|

## TRIANDRIA.

|                    |                          |          |   |
|--------------------|--------------------------|----------|---|
| TYPHA latifolia    | Reed-mace, or Cat's tail | N. Amer. | In Virginia the poorer<br>people eat it, and<br>are very fond of it,<br>because it has a sweet-<br>ish taste. |
| SPARGANIUM erectum | Burr-reed                | Virginia |   |
| ZEAMAYS            | Maize, or Indian corn    |          |   |
| COIX lacryma Jobi  | Job's tear grass         | Ibid.    |   |

TRIP.



TRIPSACUM dactyloi- Sesame grafs

des

Gron. fl. virg. 144.  
Coix feminibus angu-  
latis.

CAREX panicea

Sword-grafs, inflated Ibid.

pseudo cyperus

cyperus-like Ibid.

folliculata

folliculated Canada

Virginia

Gron. fl. virg. 144.  
Carex caule umbella-  
to, pedunculis spicatis.PHYLLANTHUS epi-  
phyllanthus

Sea-side Laurel

Baha. Isles

Catesb. ii. t. 26.

## TETRANDRIA.

BETULA nigra

Birch, black

Vir. Can. Its bark has the same  
taste as the rattlesnake  
root, or Polygala Se-  
negal, Linn.

lenta

cordated

Ibid.

pumila

american dwarf Ibid.

Kalm's Trav. i. p. 69.

Kalm's Trav. i. p. 138.

Betula nana.

Kalm's Trav. ii. 90.

alnus

alder

Ibid.

URTICA

pumila

Nettle, small

Ibid.

cylindrica

cylindrical

Ibid.

capitata

capitated

Canada

divaricata

divaricated

Vir. Can.

canadensis

canada

Ibid.

urens ?

burning

Ibid.

MORUS rubra

Mulberry, red

Ibid.

Gron. fl. virg. p. 146.

Kalm's Trav. i. p. 68.

tinctoria

fustick wood Florida

Stork's Florida.

## PENTANDRIA.

XANTHIUM struma-  
rium

Lesser Burdock

Virginia

AMBROSIA trifida

Vir. Can.

elatior

Ibid.

artemisiifolia

Ib. Pensyl.

PARTHENIUM inte-  
grifolium

Bastard Feverfew

Ibid.

IVA frutescens

False Jesuits bark

Ibid.

AMARANTHUS lividus

Amaranth, livid

Ibid.

albus

white

Pensylv.

gracizans

lanceolated

Virginia

hybridus

hybrid

Ibid.

sanguineus

bloody

Baha. Isles

hypochon-  
driacus

purple

Virginia

retroflexus

recurvated

Pensylv.

## H E X.



## HEXANDRIA.

*ZIZANIA aquatica* Water-oats, Taregrafs N. Amer. Eaten by the Indians as rice; it grows in swamps.

## POLYANDRIA.

*SAGITTARIA sagitti-* Water Arrow-head N. Amer. Kalm's Trav. ii. p. 97.  
*folia* Its roots are eaten by the Indians, who call them *Katnifs*.

*QUERCUS phellos* Oak, willow Virg. Car. Kalm's Trav. i. p. 66.  
Catesb. i. t. 16.

*prinus* chefnut Ibid. Kalm's Trav. i. p. 66.  
Catesb. i. t. 18.

*nigra* black Ibid. Catesb. i. t. 19. 20.

*rubra* red Ibid. Catesb. i. t. 23. & t. 21.  
f. 2. Kalm's Trav. i. p. 66. 68.

*alba* white Ibid. Catesb. i. t. 21. f. 1.  
Kalm's Trav. i. p. 65.

*JUGLANS alba* Hicory, white walnut N. Amer. Catesb. i. t. 38.

*cinerea* cinereous Ibid.

*nigra* black Ibid. Catesb. i. t. 67.

*FAGUS castanea* Chefnut-tree Ibid. Kalm's Trav. i. p. 67.  
Bartram. Journ.

*pumila* Chinquapin bush Ibid. Kalm's Trav. iii. p. 296.  
Catesb. i. t. 9.

*fylvatica* Common Beech Ibid. Kalm's Trav. i. p. 69.  
Gron. fl. virg. 150.

*CARPINUS betulus* Hornbeam, common Ibid. Kalm's Trav. i. p. 68.  
& Gron. fl. virg. 151.

*ostrya* Iron-wood Ibid. Kalm's Trav. i. p. 68.  
& Gron. fl. virg. 151.

*CORYLUS avellana* Hazel, filbert Ibid.

*PLATANUS occidenta-* Plane-tree, occidental Ibid. Kalm's Trav. i. p. 62.  
*lis* Catesb. i. t. 56.

*LIQUIDAMBAR styra-* Sweet gum-tree Ibid. Catesb. ii. t. 65. Kalm's  
*ciflua* Trav. i. 67. ii. 61.

*perigrina* Ibid.

## ADELPHIA.

*PINUS sylvestris* Fir N. Amer. Kalm's Trav. i. 360.

*reseda* black pine N. Amer.

PINUS



|            |              |                     |   |
|------------|--------------|---------------------|---|
| PINUS      | firobus      | Fir,                | white pine, N. Amer.  |
|            | balsamea     |                     | weymouth pine   |
|            |              |                     | hemlock spruce  |
|            | larix?       | larch               | N. Amer. Gron. fl. virg. ? 153.   |
|            | canadensis   | canada              | N. Amer.  |
|            | abies        | scotch fir          | N. Amer. Kalm's Trav. i. 360.   |
| THUJA      | occidentalis | Arbor vitæ          | Can. Vir.   |
| Cupressus  | disticha     | Cypress, american   | Ib. & Car. Catesb. i. t. 11.  |
|            | thyoides     | white cedar         | Can. Pens. Kalm's Trav. ii. 174.  |
| ACALYPHA   | virginica    |                     | Virginia  |
| CROTON     | cascarilla   | Ilathera bark       | Bahamas Catesb. ii. t. 46.  |
|            |              |                     | Virginia Gron. fl. virg. 153.   |
|            |              |                     | Croton fol. cordatis, ferratis, petiolatis alternis.                        |
| JATROPHA   | urens        | Physic-nut, burning | Virginia  |
| RICINUS    |              | Palma Christi?      | Virginia Gron. fl. virg. 153. Ricinus foliis maximis.                       |
| STILLINGIA | sylvatica    |                     | Carolina D. Garden. Is a specific against the Syphilis or venereal disease. |
| HIPPOMANE  | mancinella   | Manchineel-tree     | Baha. Isles Catesb. ii. t. 95.  |

## SYNGENESIA.

|        |          |                                   |
|--------|----------|-----------------------------------|
| Sicyos | angulata | Single-seeded Cucum-Canada<br>ber |
|--------|----------|-----------------------------------|

## CLASSIS XXII.

## DIOECIA.

## MONANDRIA.

|       |        |   |
|-------|--------|---|
| SALIX | Willow | Virginia Salix vulgaris. Clayt.<br>Gron. fl. virg. 154. |
|-------|--------|---|

## TETRANDRIA.

|        |           |                |                             |
|--------|-----------|----------------|-----------------------------|
| Viscum | rubrum    | Mistletoe, red | Carolina Catesb. ii. t. 81. |
|        | purpureum | purple         | Ibid. Ibid. t. 95.          |



|                      |                    |          |   |
|----------------------|--------------------|----------|---|
| VISCUM ..terrestre   | Mistletoe, ground  | Pensylv. |   |
| HIPPOPHAE canadensis | Sea-Buckthorn      | Canada   |   |
| MYRICA Gale          | Gale, common       | Ibid.    | Kalm's Trav. i. 138.  |
| cerifera             | Candleberry Myrtle | N. Amer. | Catesb. i. t. 13. & t. 69.  |
|                      |                    |          | The berries of this shrub are used to extract from them tallow for candles. |

## PENTANDRIA.

|                     |                              |             |                                      |
|---------------------|------------------------------|-------------|--------------------------------------|
| ZANTHOXYLUM clava   | Toothach-tree                | Virg. Car.  | Catesb. i. t. 26. Gron. virg. p. 47. |
| va Herculis         |                              |             |                                      |
| IRESENE celosioides |                              | Virginia    |                                      |
| ACNIDA cannabina    | Indian Hemp                  | Virginia    |                                      |
| HUMULUS lupulus     | Hop                          | Virginia    |                                      |
| SMILAX farfaparilla | Rough Bindweed, farfaparilla | Virginia    |                                      |
| rotundifolia        | round-leaved                 | Canada      | Catesb. i. t. 15.                    |
| laurifolia          | laurel-leaved                | Virg. Car.  |                                      |
| tamnoides           | briony-leaved                | Ibid.       | Ibid. t. 52.                         |
| caduca              | ovated                       | Canada      |                                      |
| bona nox            | spine-leaved                 | Carolina    |                                      |
| herbacea            | herbaceous                   | Vir. Mary   |                                      |
| lanceolata          | lanceolated                  | Virginia    |                                      |
| pseudo china        | false china-root             | Virginia    |                                      |
| DIOSCOREA villosa   |                              | Virg. Flor. |                                      |

## OCTANDRIA.

|               |               |          |                       |
|---------------|---------------|----------|-----------------------|
| POPULUS nigra | Poplar, black | Virginia | Kalm's Trav. ii. 251. |
| balsamifera   | tacamahaca    | N. Amer. | Catesb. i. t. 34.     |
| heterophylla  | cordated      | Virginia |                       |
| tremula       | aspen         | Ibid.    | Gron. fl. virg. 157.  |

## DODECANDRIA.

|                       |                    |           |  |
|-----------------------|--------------------|-----------|--|
| DATISCA hirta         | Bastard hemp       | Pensylv.  |  |
| MENISPERMUM canadense | Moonseed, Canadian | Vir. Can. |  |
| virginicum            | virginian          | Ibid.     |  |
| carolinum             | carolina           | Carolina  |  |



## MONADELPHIA.

- JUNIPERUS virginia- Juniper, red cedar N. Amer. Kalm's Trav. ii. p. 180.  
 na  
 TAXUS baccata Yew-tree, berry-bear-  
 ing  
 CISSAMPELOS simila- Bastard smilax Carolina Catesb. i. 51.  
 cina

## CLASSIS XXIII.

## POLYGAMIA.

## MONŒCIA.

- CELTIS canadensis Nettle-tree Virginia, Kalm's Trav. i. 69.  
 Flor. Can.  
 VERATRUM album White hellebore  
 luteum Unicorn's horn. Rat- Virginia  
 tle-snake root  
 ANDROPOGON divari- Beard grass, divarica- Virginia  
 catum ted  
 nutans bent Virginia  
 alopecuroides N. Amer.  
 virginicum virginian Virginia  
 bicornis two-horned Virginia  
 hirtum hirsute Virginia  
 HOLCUS laxus Soft grass, filiform Vir. Can.  
 striatus striated Virginia  
 CENCHRUS tribuloides Hedge-hog grass Virginia  
 ATRIPLEX halimus Orach, common Virginia  
 laciniata laciniated Virginia  
 CLUSIA rosea Balsam-tree, Carolina Catesb. ii. t. 99.  
 ACER rubrum Maple, red Vir. Pens. Catesb. i. t. 62.  
 saccharinum sugar Pens. Can.  
 pensylvanicum pensylvanian Pensylv.  
 negundo ash-leaved Vir. Pens.  
 MIMOSA circinalis Sensitive plant, spiral Bahamas Catesb. ii. t. 97.  
 glauca blueish Ibid. Ibid. t. 42.

## DIOECIA.

- GLEDITSIA triacan- Three-thorned Acacia N. Amer. Catesb. i. t. 43.  
 thos



FRAXINUS americana Ash, american  
excelsior common

DIOSPYROS virginiana Persimmon-tree

NYSSA aquatica Tupelo-tree

PANAX quinquefolium Ginseng root

Car. Virg. Catesb. i. t. 08.

Ibid. Kalm's Trav. i. p. 68.

N. Amer. Catesb. ii. t. 76.

N. Amer. Catesb. i. t. 41. & t. 60.

Virginia, This is the root so  
Pennsylv. much in request with  
Louisiana, the Chinese. See Of-  
Canada beck's voy. i. p. 222.

From some imagina-  
ry resemblance of its  
root with the human  
body, the Indians call  
it *Garent-Oguen*, i. e.  
human thighs.

trifolium

Virginia

### TRIÆCIA.

FICUS indica

Baha. Isles Catesb. app. t. 18.

## CLASSIS XXIV.

### CRYPTOGAMIA.

#### FILICES.

EQUISETUM arvense Horse-tail, field Virginia  
hyemale winter Ibid.

ONOCLEA sensibilis

Ibid.

OSMUNDA virginiana Flowering Fern, vir-  
ginian

Ibid.

claytoniana

pinnatifid

Ibid.

regalis

royal

Ibid.

cinnamomea

cinnamon

Maryland

ACROSTICHUM poly-  
podoides

Virginia

areolatum

Ibid.

platyneuron

Ibid.

PTERIS caudata Brakes, tailed  
atropurpurea purple

Ibid.

Ibid.

Ibid.

LONCHITIS

Gron. fl. Virg. p. 166.

Lonchitis parva, fo-  
liis ad basin auricula-  
tis, alternatim costæ  
nigræ splendenti af-  
fixis.

ASPLE



|                        |                       |                   |  |
|------------------------|-----------------------|-------------------|--|
| ASPLENIUM rhizophyllum | Spleen-wort, radicant | Vir. Can.         |  |
| POLYPODIUM virginianum | Polypody, virginian   | Ibid.             |  |
| aureum?                | golden                | Ibid.             | Gron. fl. virg. p. 164.<br>Osmunda frondibus pinnatis, foliolis omnibus connatis, &c.? |
| lonchitis              | spleenwort            | Virginia          |  |
| cicutarium             | laciniated            | Virginia          |  |
| noveboracense          | New York              | Canada, & N. York |  |
| marginale              | marginal              | Canada            |  |
| bulbiferum             | bulbous               | Ibid.             |  |
| decussatum             | striated              | Ibid.             | Gron. fl. virg. p. 167.  |
| ADIANTUM pedatum       | Maiden-hair, american | Can. Vir.         | Kalm's Trav. iii. p. 118.<br>Is good against colds and coughs.                         |
|                        |                       | Virginia          | Adiantum foliis sub-<br>tus lanatis. Gron. fl.<br>virg. 167.                           |

## M U S C I.

|                     |                    |                             |   |
|---------------------|--------------------|-----------------------------|---|
| LYCOPODIUM rupestre | Club-moss, rock    | Virg. Can.                  |   |
| alopecuroides       | fox-tail           | Ibid.                       |   |
| obscurum            | obscure            | Penfylv. Bl. Mount          | Gron. fl. virg. 168.  |
| carolinianum        | carolina           | Carolina                    |   |
| felago              | dichotomous        | Virginia                    |   |
| apodum              | creeping           | Car. Vir. Penfylv. Virginia | Gron. fl. virg. 168. L.<br>trichotomum, clava<br>depressa.  |
| PORELLA pinnata     |                    | Penfylv.                    |   |
| SPHAGNUM palustre   | Bog-moss, common   | Virginia                    |   |
|                     |                    | Ibid.                       | Gron. flor. virg. 168.<br>Sphagnum caulibus<br>ramosis, &c. |
| PHASCUM caulescens  |                    | Penfylv.                    |   |
| POLYTRICHUM commune | Golden Maiden-hair | Virginia                    |   |
| MNIUM fontanum      |                    | Virginia                    |   |
| polytrichoides      |                    | Virginia                    | Gron. fl. virg. p. 169.<br>Polytrichum.                     |
| BRYUM pomiforme     |                    | Virginia                    |   |



**BRYUM** heteromallum  
 scoparium  
 tortuosum  
 viridulum

Virginia  
 Ibid.  
 Ibid.  
 Ibid.  
 Ibid.

See Gron. fl. virg. 170.  
 where several species  
 of Bryum are obscure-  
 ly described.

**HYPNUM** taxifolium  
 filicinum  
 proliferum  
 delicatulum  
 crista castrensis  
 abietinum  
 purum  
 curtispendulum  
 illecebrum  
 serpens  
 julaceum

Virginia  
 Ibid.  
 Ibid.  
 N. Amer.  
 Pensylv.  
 Virginia  
 Ibid.  
 N. Amer.  
 Ibid.  
 Virginia  
 Ibid.  
 Ibid.

In Gron. fl. virg. 171.  
 172. are some more  
 species and varieties  
 of this genus.

## A L G Æ.

**JUNGERMANNIA** di-  
 latata  
 platyphylla  
 furcata

N. Amer.  
 N. Amer.  
 N. Amer.  
 N. Amer.

**MARCHANTIA** cru-  
 ciata  
 tenella

**ANTHOCEROS** lævis

**LICHEN** caninus  
 proboscideus  
 cocciferus  
 cornucopioides  
 pyxidatus  
 rangiferinus  
 paschalis  
 plicatus  
 barbatus  
 floridus

Liverwort, canine  
 rostrated  
 cocciferous  
 cornucopiæ  
 orenulated  
 rein-deer  
 crustaceous  
 folded  
 bearded  
 florid

Virginia  
 N. Amer.  
 Virginia  
 Pensylv.  
 Virginia  
 Ibid.  
 Ibid.  
 Ibid.  
 Pensylv.  
 Virginia  
 Ibid.  
 Ibid.  
 Ibid.

Gron. flor. virg. 173.  
 Lichen purpurascens  
 lusitanicus, &c.



|                   |          |   |
|-------------------|----------|---|
|                   | Virginia | Gron. flor. virg. 173.<br>Lichen olivaceus scu-<br>tellis lævibus.  |
|                   | Ibid.    | Gron. flor. virg. 174.<br>Lichenoides foliis<br>glaucis crinitis, &c.   |
| ULVA intestinalis | Ibid.    |   |
|                   | Ibid.    | Gron. flor. virg. 174.<br>Ulva filiformis sub-<br>ramosa æqualis.   |
|                   | Ibid.    | Gron. flor. virg. 174.<br>Ulva subrotunda, tu-<br>bulosa, conglomerata.   |
| CONFERVA          | Ibid.    | Gron. flor. virg. 174.<br>Conferva recta ramo-<br>sa, fetacea, lævis.<br>Greedily eaten by the<br>deer in summer. |
|                   | Ibid.    | Gron. flor. virg. 174.<br>Conferva recta, ramo-<br>sissima, ramulis hinc<br>inde coadunatis.                      |

# F U N G I.

|                              |               |          |  |
|------------------------------|---------------|----------|--|
| BOLETUS igniarius            | Punk          | Virginia | Is used in America, as<br>in Europe, as tinder<br>for lighting fire; and<br>grows chiefly on the<br>Hicory-tree. |
| PHALLUS esculentus           | Moril         | Virginia |  |
| PEZIZA lentifera             | Cup Mushroom  | Virginia |  |
| CLAVARIA militaris           | Club Mushroom | Virginia |  |
| ophioglossoides<br>varietas? |               | Carolina | Catesb. i. t. 36.  |
| LYCOPERDON tuber             | Truffles      | Virginia | Kalm. The Indians<br>in Virginia call it<br>Tuckahoo. <i>Clayt.</i>  |

*N. B.* There are many other species of Fungi in *North America*, as ap-  
pears from Gronovius's *Flora Virginica*, p. 175. 176.; but they are all so  
superficially described, that it is impossible to class them according to the Lin-  
nean genera.



## A P P E N D I X.

## P A L M Æ.

CHAMÆROPS humilis Palmetto  
ARECA oleracea Cabbage-tree

Florida  
Ibid.

Bartram. Journ.  
Bartram. Journ. Its  
pith serves for mak-  
ing *Sagoe* in Ameri-  
ca; at the top of the  
tree are some leaves  
which taste as well or  
rather better than cab-  
bage.

F I N I S.



3

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

26

27

28

29

30

31

32

33

34

35

36

37

38

39

40

41

42

43

44

45

46

47

48

49

50

51

52

53

54

55

56

57

58

59

60

61

62

63

64

65

66

67

68

69

70

71

72

73

74

75

76

77

78

79

80

81

82

83

84

85

86

87

88

89

90

91

92

93

94

95

96

97

98

99

100

101

102

103

104

105

106

107

108

109

110

111

112

113

114

115

116

117

118

119

120

121

122

123

124

125

126

127

128

129

130

131

132

133

134

135

136

137

138

139